



# **VEDIC RESEARCH INSTITUTE**

**P. O. Sadhu Ashram, HOSHIARPUR**



## **THE 62ND ANNUAL REPORT**

**FOR**

**V. S. 2021 (1964-65 A.D.)**

---

---

---

---

**DONATED TO  
TTD CENTRAL LIBRARY**

preservation and publication of ancient manuscripts and pursuance of researches in Sanskrit and Indian History, was also placed under the charge of Shri Vishva Bandhu as its Director. Since then, both, the Institute and the said Department, have been working, practically, as one unified institution.

**Dislocation**—The work of the Institute was constantly gaining in momentum and expanding in scope. But this progress was checked by the catastrophe which it experienced at the time of the Partition of the country in 1947. It had to leave Lahore. The Pakistan Government most unjustly imposed a ban which forbade any removal from Lahore of the Research Library, Manuscripts and Academic-cum-Administrative Records of the Institute. In the face of the said official ban and the total absence of private traffic facilities, it seemed impossible to remove from Lahore and thereby save for Bharat the aforesaid most invaluable and irreplaceable assets. At the same time, it was fully realised that without these, it would be equally impossible to restart the work of the Institute anywhere else. This created a most difficult and baffling situation, indeed.

**Rehabilitation**—But, at this critical juncture, when our said national property was in danger of being devoured by the wild forces of destruction generated by the Partition, a veritable miracle was wrought. The most devoted and courageous workers of the Institute smilingly came forward and staked their everything in making an all-out, dare-devil effort to salvage the records and the library. In the midst of vandalic massacre that was being perpetrated all around, they stayed on in Lahore for about six months, pursuing, undeterred and unnoticed, the task of packing up the aforesaid goods. And, ultimately, they succeeded, who knows how, in extracting, piece by piece, the said materials, about 4000 maunds of load, out of those veritable jaws of usurpation and destruction. It was in spite of such trying and troublous circumstances that the Institute triumphed over the situation and saved itself intact. The work was started from November 2, 1947 at Hoshiarpur in the private premises, owned by Shri Dhani Ram Bhalla and, popularly, known as SADHU ASHRAM. Shri Bhalla ji passed away, suddenly, in 1950 without having been able to donate, formally, as he wanted to do, this property to the Institute. This was however subsequently done in 1956 by his dutiful wife and sons. And, thus, by effecting its perfect rehabilitation soon after its forced shelter-seeking at a new place, it, indeed, gave an indication of its lasting potentiality and, in a way, a fore-glimpse of its future many-sided development.

**Extension**—In 1957 the Panjab University created, at the Institute,

its Department of Manuscript Transcription and Research, which has since been working, regularly. The Institute also extended in 1959 its academic activity to Chandigarh by setting up a Sub-Office there towards pursuance and development of the Linguistic and Allied Studies under the guidance of the veteran linguist, Dr. Siddheshwar Varma who lives there.

**Academic Departments**—As many as 12 academic departments are being run at present. The scholarly work turned out by these departments on the sides of (i) Vedic literature and lexicography, (ii) linguistic and allied sciences, (iii) critical text-editing, (iv) history, (v) philosophy and religion, (vi) bibliography and general Indological research and (vii) cultural and general publication in Sanskrit, Hindi, Panjabi and English has since long been recognized at the national and the international levels.

As a Translating Agency appointed by the Government of India, it translates important University-level works in English into Hindi and, also, on its own behalf, it carries on a number of other translation projects.

The popular literature which the Institute brings out in Sanskrit, Hindi, Panjabi and English, based on Indological researches and general studies, aims at propagating the quintessence of the ancient and the modern wisdom of mankind towards development of an emotionally integrated and, therefore, balanced and harmonised human personality, being *sine qua non* to the establishment of national harmony and international peace.

The Vishva Satsanga (Universal Congregation) Department of the Institute holds weekly satsangas, regularly, throughout the year, devoting good many of these sittings to celebrating the Days associated with the sacred names of the universal teachers and benefactors of all times and climes. Moreover, it, occasionally, organises camps for the guidance of those interested in Yogic self-culture.

**Library**—The Institute's library is recognised by the Sahitya Akademi and the UNESCO. By virtue of its present holding of 50,000 printed books and papers and about 10,000 ancient manuscripts, it is the largest Indological Reference Unit in N.-W. India, to which teachers and researchers resort from different places for refreshing their knowledge and doing research work. The Reading Room attached to it is regularly provided with 200 odd papers and periodicals.

**Sanskrit and Hindi College**—On the educational side, the Institute has been conducting the M. A., the Acharya and the Shastri Classes in Sanskrit and the Ratna, the Bhushan and the Prabhakar Classes in Hindi, in affiliation with the Panjab University which also recognises it as a Centre for the preparation of Doctoral Dissertations.

**Journals**—The Institute runs four periodicals, namely, (1) the cultural Hindi monthly, VISHVA JYOTI, which is in its 14th year, (2) the bi-annual English research organ, VISHVESHVARANAND INDOLOGICAL JOURNAL, which has completed its 3rd year, (3) the Sanskrit quarterly, VISHVA SAMSKRTAM, which has entered its 3rd year and (4) the English bi-annual, V. V. R. Institute NEWS BULLETIN which has completed its 1st year.

**Publications**—So far the Institute has published 370 books and papers, in different serials, on Indological research and cultural subjects in Sanskrit, Hindi, Panjabi and English. By virtue of its volume as well as standard, the publication work of the Institute is recognised and looked upon with esteem, far and wide.

**Press**—The V. V. R. I. Press, which the Institute has been running on commercial lines since 1938, is a veritable boon not only to the Institute in that it attends to its constant and voluminous work, so effectively, but, also, to nearly 60 other educational institutions, including some Universities, to whose regular assignments it caters to their satisfaction.

**Book Agency**—The Sales Department of the Institute, known as the Vishveshvaranand Book Agency, arranges distribution of all the priced publications of the Institute. It also meets its customers' demands for the supply of various types of outside publications.

**Staff**—The Staff, manning the different departments, numbers about 200, all told.

**Budget**—The present accumulative Annual Budget of the Institute approximates to Rs. 19 lakhs.

**Accounts**—The accounts are checked, from day to day, by the Internal Auditor and, annually, by the Chartered Accountants as well as the Government Auditors and are published alongwith the Annual Report.

**Donations and Income-Tax**—All donations to the Institute, ranging from Rs. 250 upwards during any one year, are exempt from the levy of Income Tax.

**Patronage**—The Institute enjoys an All-India status and is assisted, financially, by the Government of India, the State Governments, the University Grants Commission, the Panjab and other Universities, Local Bodies and Learned and Charitable Trusts, besides Individual Donors.

**Management**—The Institute is run by the V. V. R. I. Society which is registered under the Charitable Societies Act XXI of 1860. The Society is secular in its character and non-denominational and independent in its constitution. Unaffiliated to any religious sect or political party, it has about 3,000 Constituent Members, including about 600 Life Members, enrolled on cosmopolitan basis, without any distinction of caste, creed, colour or country.

The affairs of the Institute are managed and its funds administered by its 22-Member Executive Board with an Ex-Chief Justice of India at its head (Please see Title Page 2 for the names).

**Integration with the Panjab University**—In 1957 the Panjab University decided that its Sanskrit Department should be run, conjointly, with the Institute at Hoshiarpur. Some how the University could not then implement that decision. However, at its suggestion, the Institute started its own Post-Graduate Sanskrit Teaching Department towards which the University conferred upon the Institute the status of an Affiliated College. From 1959 the Kurukshetra University very much desired that even though the Institute might remain at Hoshiarpur, as it insisted that it must, it should become a part of the said University. On account of a legal difficulty that could not be overcome, the continuous efforts of that University in this behalf, however, did not succeed. In the beginning of 1965, the Panjab University made a similar proposal, namely, that the Institute while continuing to stay at Hoshiarpur should integrate itself with that University and that the said University should be responsible for the financial arrangement towards the maintenance and development of the Institute. This proposal was finally accepted by the Institute on 25-4-1965 and formally sanctioned by the University on 30-6-1965 to become effective from 1-7-1965.

**Two Institutes**—Pursuant to the above decision, the activities of the different departments of the Institute have now been spread over two distinct Institutes, working conjointly and in unison, on the same premises. The Departments of (1) Cultural Literature and Other Activities, (2) Translation, (3) Hindi, (4) Printing, (5) Publication and (6) Sales continue to function as before as the V. V. R. Institute under the control of the V. V. R. Institute Society. The Traditional Sanskrit Teaching also continues to be conducted by the V. V. R. Institute and the University is helping this activity towards strengthening the staff and providing

the matching share as needed for the grants. The various Research Departments, the Post-Graduate Teaching Department and the Library Department have been taken over by the University and are now functioning under the name of "Vishveshvaranand Institute of Sanskrit and Indological Studies." Under the overall control of the Syndicate and the Senate, its affairs are being managed by a special Board of Control consisting of eight members. The Vice-Chancellor is the ex-officio Chairman and the Director an ex-officio member and the Convener of this Board. Out of the remaining six members three have been nominated by the University and an equal number by the V. V. R. I. Society. The University has nominated Prof. D. C. Sharma, M. P., Prof. Pritam Singh and Principal Prem Chand Markanda as its first representatives on the said Board and Dr. Mehr Chand Mahajan, Ex-Chief Justice of India, Diwan Anand Kumar, Ex-Vice Chancellor of Panjab University and Dr. G. L. Datta, Ex-Vice Chancellor of Vikram University are the first nominees of the V. V. R. I. Society and out of them Dr. Mahajan is the first Statutory Vice Chairman of the Board. Dr. Vishva Bandhu, the present Honorary Life-Director of the V. V. R. Institute is the Honorary Life-Director of the new Institute also.

By virtue of the above consummation under which the Vishveshvaranand Institute has become a part and parcel of the Panjab University, it may be said to have attained to the status of the University. At the same time, its distinct individuality and autonomy have been preserved, practically, intact. This arrangement should certainly stabilize its future and ensure its further development. Now it can be said with greater confidence that it will not only be able to maintain its existence but also to grow from strength to strength towards reaching its full stature.

A detailed report on the departmental activities of the V. V. R. Institute during the year 1964-65 is given in the following pages.

## 1. Membership

During the year under report 93 new Members, including 9 Life Members, were registered for the V. V. R. Institute Society and 39 Annual Members compounded for their Life Membership of the Society. At the end of the year, the total strength of Membership was 3109, including 563 Life Members.

## 2. The Annual Meeting

(a) The Annual Meeting of the Society was held on 2-8-1964, under the Chairmanship of Prof. Gyan Chand Bhatia. It was attended by 61 Members of the Society and 30 other friends (Please see Appendix III for the names).

(b) (i) The meeting passed a condolence resolution on the sad demise of the first Prime Minister of India, the late lamented Pt. Jawahar Lal Nehru. The Director of the Institute, Acharya Vishva Bandhu, who spoke on this occasion, referred in glowing terms to the all-sided greatness of the departed leader and said that by his death the world had lost its foremost peace-lover and India its most devoted son.

(ii) The Meeting also passed another condolence resolution on the sad demise, during the year under report, of the following esteemed Members of the Society :—

(1) Dr. Dhani Ram Anand, Yamunanagar, (2) Shri Bishan Lal Kuthiala, Hoshiarpur, (3) Shri Bal Mukand Shah Sawhney, New Delhi, (4) R. B. Sardar Madhavrao Kibe, Indore, (5) Seth Gopi Chand Chhabra (Amritsar), (6) Prof. Dr. C. Kunhan Raja, Bangalore, (7) Shri Bhagwan Das Puri, Delhi, (8) Dr. Sardar K. M. Panikkar, Mysore, (9) Shri Gopal Das Chadha, Delhi, (10) Shri Raghubir Sharan Bhatnagar, Bhopal, (11) Dr. Kishore Chandra Pathak, Amritsar, (12) R. B. Jassa Ram Bhatia, Delhi (13) Shri Harbans Lal Jerath, New Delhi, (14) R. S. Gurdas Ram Sethi, New Delhi, (15) Shri Moti Ram Telang, Firozabad, (16) Shri Bihari Lal Mahajan, Hoshiarpur, (17) Shri Raghunath Sahai, Simla, (18) Raja Bodh Raj Anand, Jammu and (19) Prof. Arjun Nath Mattu, Amritsar.



(c) The Minutes of the last (60th) meeting of the Society held on 28-7-1963 were confirmed.

(d) As forwarded by the Executive Board, the audited Statement of Income and Expenditure for the year 1963-64 and the Balance Sheet as on 12-4-1964 were passed and permitted to be published.

(e) The Budget for the year 1964-65 as passed by the Executive Board was confirmed.

(f) The 61st Annual Report as submitted by the Executive Board was adopted and permitted to be published.

(g) The following resolutions of the Executive Board were noted :—

(i) Resolution No. 26 dated 30-9-1963 sanctioning the publication of a cultural Sanskrit Quartely, entitled 'Vishva Samskṛtam'.

(ii) Resolution No. 2 dated 1-1-1964 accepting the presentation of the Library of the late Sardar Umrao Singh Shergil Majithia and thanking his daughter, Shrimati Indira Sundaram who had donated it to the Institute.

(h) Prof. Diwan Chand Sharma, Shri Suraj Bhan and Principal Ram Das were re-elected Members of the Executive Board for the next three years (V. S. 2021-23) and Shri Roshan Lal Kuthiala was elected Member of the Executive Board for this period,

(i) With the permission of the Chair, Principal Rala Ram (Hoshiarpur) and Prof. Sthanu Datt (Kurukshetra) made short speeches, appreciating the many-sided and ever progressive activities of the Institute.

(j) In his presidential remarks the Chairman, likewise, alluded to the progress made by the Institute and appealed for full support being extended to it by one and all towards furtherance of its mission.

(k) Principal Ram Das proposed a vote of thanks to the Chair and thereafter the meeting came to a close.

### ● 3. THE EXECUTIVE BOARD

7 Meetings of the Executive Board were held during the year and 170 business items in all were disposed of therein. Six of these meetings were held at the Head-quarters at Hoshiarpur, and the 7th meeting being the Annual Budget Meeting was held at New Delhi on 8-4-1965.

The last meeting was attended by (1) Dr. Mehr Chand Mahajan (President), (2) R. B. Durga Das, (3) Dr. G. C. Narang, (4) Diwan Anand Kumar (Vice-President), (5) Diwan Hari Krishna Das (Secretary),

(6) Dr. G. L. Datta, (7) Shri Suraj Bhan, (8) Dr. A. C. Joshi, (9) Dr. Prem Nath and (10) Acharya Vishva Bandhu (Joint Secretary and Director). Shri Diwan Chand, Deputy Director (Admn.) was also present.

The Budget Estimates for 1965-66 were considered and passed in this meeting which could envisage an income of Rs. 14'48 lakhs only to cover an expenditure of Rs. 18'98 lakhs.

This meeting also considered the proposal of the Panjab University offering to integrate the V. V. R. Institute with itself and make it the main Centre of the University for the development of Sanskrit and Indological studies and to take up, in this behalf, the responsibility of teaching, research, publication of research works and journals and maintenance of the Library, and, also, to absorb the present staff concerned with these activities and resolved to recommend to the V. V. R. I. Society to accept the offer of the University. (Please see Appendix IV for the Terms offered by the Panjab University).

To enable the Society to accept the said offer of the Panjab University, the Executive Board passed a resolution recommending to the Society to amend the Constitution of the latter by adding the following words at the end of its Clause 4 (f) which enjoins, inter alia, on the Society 'to do all such other things as are incidental to, or as the Society may think conducive to, the attainment of the above objects or any of them :

"Including transfer, wholly or in part, of any of its departments or activities by merger, integration, association or arrangement of any type with a University or with any institution having similar objects."\*

#### ● 4. THE WORKING OF THE INSTITUTE

1. **Staff**—During the year under report, altogether, 179 persons served on the staff, including 65 hands working in the Printing Department. The number was 158 on the opening day and 161 on the closing day.

2. **Committees**—As usual, different Staff Committees assisted the Director and the Departmental Heads in carrying on the day-to-day work-programmes of the departments.

3. **Chandigarh Sub-Office**—Dr. Siddheshwar Varma continued to carry on his linguistic and allied studies as well as to extend the benefit

---

\*These recommendations of the Executive Board were accepted by the Society in the Special Meeting convened at Delhi on 25-4-1965. The P. U. Senate, finally, put its seal on the agreement in its meeting held on 30-6-1965, deciding to take over w. e. f. 1-7-1965 the departments concerned to be known hereafter as 'the Vishveshvaranand Institute of Sanskrit and Indological Studies.

of his guidance, personally or through correspondence, to a number of research scholars, both Indian and foreign.

4. **Corresponding Members**—In academic matters, the Institute continued to receive, as before, the benefit of consultation and guidance at the hands of its Corresponding Members (Please see Title Page 3 for the names).

5. **Advisory Boards**—The two Advisory Boards already set up towards having the benefit of consultation with their learned Members in the conduct of the Vishveshvaranand Indological Journal and the Sanskrit quarterly, Vishva Samskr̥tam continued to be very helpful in their respective spheres. As required by the Government of India, another Advisory Board was set up towards the Government-sponsored project of *Hindi Sahitya Sarinī* (Bibliography of Hindi Literature) being conducted under its guidance. This Board met at the Institute on October 30, 1964 and made suggestions towards making the *Sarinī* more exhaustive and more systematic (Please see Appendix V for the names of the Members of these Boards).

## ● 5. ACADEMIC ORGANIZATION

1. **The Departments**—The following 12 academic departments pursued their respective work-programmes, regularly, during the year under report :—

(i) **Swami Nityanand Vedic Lexicographical Research Department**—This department is the nucleus around which different departments of the Institute have gradually sprung up in the course of the past six decades and more. It commemorates the sacred name of Swami Nityanand (1850-1914). Both, he and the late Swami Vishveshvaranand (1850-1925), were the worthy co-progenitors of the Institute.

(ii) **Dr. Siddheshwar Varma Linguistic and Allied Sciences Department**—The work of this department, which was started in honour of Dr. Siddheshwar Varma, the doyen of linguists in India, is being carried on, jointly, by the sub-office at Chandigarh and the main office at Hoshiarpur.

(iii) **Mahatma Hansraj Manuscript Editing Department**—This department, to which is attached the noble name of the late Mahatma Hansraj (1864-1938) who, first of all in modern Panjab, recognised the importance of collecting, preserving

and editing ancient manuscripts, works, conjointly, with (a) the D. A. V. College Research Department and (b) the Panjab University Department of Manuscript Transcription and Research.

- (iv) **The General Indological Research Department**—This department sponsors various bibliographical and other research programmes of general nature and, also, conducts the Vishveshvaranand Indological Journal and the V. V. R. I. News Bulletin, both being six-monthly organs of the Institute.
- (v) **Hindi Research Department**—This department aims at instituting studies and researches in the entire field of Hindi language and literature.
- (vi) **Swami Sarvadanand Cultural Literature Department**—This department was started in 1950 to honour the ever inspiring memory of the late Swami Sarvadanand (1859-1942) who was a saint in the true sense of the term and a Founder Trustee and Executive Member of the Institute. Besides producing cultural works of general interest in Sanskrit, Hindi, Panjabi, English, it brings out Vishva Jyoti and Vishva Saṃskṛtam being the Hindi monthly and Sanskrit quarterly organs of the Institute.
- (vii) **The Translation Department**—This department carries on, in general, the work of translation from Sanskrit, English and other languages into Hindi and, in particular, that of the translation of standard University-level works from English into Hindi which the Government of India assigns to the Institute as their Translating Agency for this purpose.
- (viii) **The Publication Department**—This department acts as the liaison between the Academic Departments on the one hand and the Printing Department on the other and controls the entire publication programme of the Institute.
- (ix) **The Teaching and Research Guidance Department**—This department is running M. A., Acharya and Shastri Classes in Sanskrit and Ratna, Bhushan and Prabhakar Classes in Hindi and imparts research training to post-Shastri, post-Acharya, post-graduate and post-Master students.
- (x) **The Library Department**—This department runs the Reference Library and the Reading Room of the Institute. The Library consists of 9 collections, namely, (1) Brahmachari

Nityanand Collection from Shantakuti, Simla, (2) Shri Lalchand Memorial Library from Lahore, (3) Shri Dhaniram Bhalla Collection as originally made at Sadhu Ashram, Hoshiarpur, (4) Dr Pairamall Collection from Amritsar, (5) Swami Nityanand Tirtha Collection from Lahore, (6) Swami Krishnanand Collection from Hardwar, (7) Sardar Umrao Singh Shergil Majitha Collection from Simla, (8) Prof. Krishna Kumar Collection from Kanpur and (9) Prof. Vidya Dhar Mahajan Collection from Hoshiarpur.

(xi) **The Associational and Co-curricular Activities Department**—This department controls and co-ordinates the work-programme of the academic and cultural societies sponsored by the Institute.

(xii) **The Universal Congregation (Vishva-Satsaṅga) Department**—This department organizes Weekly Congregations which aim at character-building on rational and humanistic basis and at inculcating a spirit of universal brotherhood, and celebrates anniversaries of great men of all times and all climes as an important means towards that end.

2. **The Staff**—The work of the aforesaid 12 academic departments was carried on by 63 strong staff (Please see Appendix VI for the names).

## ● 6. SWAMI NITYANAND VEDIC LEXICOGRAPHICAL RESEARCH DEPARTMENT

1. The Vedic Lexicographical Project on which this department has been working since its inception (1903) comprises (i) the Vedic Word Concordance, (ii) the Vedic Grammatical Word Indices, and (iii) the Dictionary of Vedic Interpretation. It was pursued in right earnest and made due progress. The Director-Editor of these works was assisted by a 25-strong team of seasoned scholars headed by Prof. Bhim Dev Shastri.

### 2. The Vedic Word-Concordance—

#### (a) Editing :

- (i) 400-page material of the Section II (Brāhmaṇas) towards its new enlarged edition passed through the middle stage, and 350-page material of the same passed through the final stage.
- (ii) Documentation of 750-page material for Section V, fasc. I (Consolidated Index) being issued as the 15th Volume

passed through the middle stage, and 878-page material of the same passed through the final stage.

- (iii) Documentation of 300-page material for Section V, fasc. II (Reverse Index) passed through the middle stage, and 350-page material of the same passed through the final stage.

(b) **Printing and Publication—**

- (i) 817-878 pp. of Section V, fasc. I were printed and this fasciculus was published as the Volume 15.

- (ii) 1-480 pp of Section V, fasc. II were printed.

**3. Vedic Grammatical Word Indices—**Out of the six Volumes of these indices, five volumes have already been completed and issued. The last one being the Grammatical Word Index to the Upanishads was undertaken and 120 pp. of the same were printed during the year under report.

**4. The Vedic Dictionary Project—**During the year under report, the methodology to be followed in the Vedic Dictionary Project which, having been in abeyance over a decade, had been resumed as from January, 1963 was revised and drawn up afresh. The Dictionary as now planned was intended to be an encyclopaedic work which would cover the entire range of the Vedic literature and contain, alongwith the Editor's own contribution, a complete and critically assessed record of all interpretations given by previous scholars. In pursuance of it, the Editor addressed himself in collaboration with the senior members of the staff to the task of preparing a Specimen of the projected Dictionary of Vedic Interpretation. This Specimen, comprising the treatment of the word *amśa* was prepared, printed and published and submitted to the Government of India, Ministry of Education. Copies of the Specimen were also sent to a number of Vedic philologists in India and abroad inviting them to examine and express their views on the Method followed in and the contents of the Specimen.

**5. Brāhmaṇic Citations (Brāhmaṇopoddhāra-Koṣa)—**

The 40,000 citations of linguistic, philosophical, ritualistic and general scientific and socio-cultural importance, culled from the Brāhmaṇa section of the Vedic literature, which had been collected by the end of the last year, were finally checked. Thereafter, 700-page material of this work was passed on to the press and pages 1-168 were printed during the year under report.

## ● 7. DR. SIDDHESHWAR VARMA LINGUISTIC AND ALLIED SCIENCES DEPARTMENT

The work in the following spheres was continued in the Department :—

1. **Ancient Phonetic Terminology**—Substantial progress was made in the basic work for the preparation of the *Annotated Phonetic Terminology of Ancient India*, undertaken by Dr. Siddheshwar Varma. 440 terms from the *Rk-pratisakhya* were further studied and annotated upon, bringing the total number of the terms thus disposed of to 1437.

2. **Summary of Grierson's Linguistic Survey of India**—The editorial revision of the first draft of Dr. Varma's Summary of Grierson's 10,000 page *Linguistic Survey of India* was taken up and it made some progress.

3. **Philological Extracts**—The preparation of the typescript of Dr. Varma's extensive compilation of extracts from standard works on philology was continued. The number of typed pages stood at 502 by the end of the year.

4. **Comparative Dictionary of N-W. Himalayan Dialects**—The work of consolidating the materials which had been compiled for this Dictionary was started. The 21 Pahārī and 7 Kashmīrī dialects included in the Dictionary were put together into three groups, namely, the Group (A) comprising six main Pahārī dialects, Bhadarwāhī, Khāsī, Khāsī, Khasālī, Bhalesī and Pāḍarī and 10 minor Pahārī dialects dealt with, together ; the Group (B) comprising the 6 dialects of Kashmīrī language ; and the Group (C) comprising 5 dialects of Kangra District. Glossaries of the Groups (B) and (C), Kashmīrī and Kangra dialects, had already been consolidated. Their order and meanings were taken up for being checked up towards making the treatment uniform. The six separate glossaries, which, too, had already been prepared to include all the 16 dialects of the Group (A) were taken up for being consolidated into a single glossary. For this purpose, the work of preparing the cards and arranging them in alphabetical order was undertaken. About 20,000 cards were prepared and arranged in alphabetical order, completing the Group (A) Glossary of the words beginning with the Roman letters from 'a' to 'd', including the phonetic variations of both these letters.

5. **Comparative Proto-linguistic Dictionary**—During the year under report, comparative basic data in respect of 11,426 words were registered for the "Comparative Proto-linguistic Dictionary of Indo-

Aryan languages", as under personal pursuance of the Director. The total number of words thus recorded stood at 1,29,661 at the end of the year.

## ● 8. MAHATMA HANSRAJ MANUSCRIPT EDITING DEPARTMENT

The following work was accomplished by this department during the year under review :—

**1. Collection and Preservation of Manuscripts**—54 manuscripts were added to the previous corpus of 9067, making a total of 9,121. As in the past years, regular service for airing and dusting of the library and oiling of the South Indian palm-leaf manuscripts was carried on and preservatives and insecticides were also used. 6 manuscripts were issued on loan to outside institutions.

**2. Cataloguing of Manuscripts**—Descriptive cards were prepared in respect of the manuscripts which were acquired subsequent to the publication of the Manuscript Catalogue in two parts in March, 1959. These cards will in due course be incorporated in the additional volume contemplated to be issued as a supplement to the aforesaid Catalogue.

**3. Transcription**—The following manuscripts written in South-Indian and other scripts were transcribed into Devanāgarī script to the extent as indicated opposite each title in *granthas* of 32 syllables each, during the year under report :—

	<i>Granthas</i>
(1) Agnyādhāna-prayoga	820
(2) Rasamañjarī with the Commentary by Gopalacharya	2,000
(3) Saṁhitopaniṣad-Brahmaṇa with the Commentary by Vishnvatmaja-Bhatta	856
(4) Samāna-Sandhi-Varnayukti-Velukam (Author Unknown)	446
(5) Vādhūla Śrauta-Sūtra	10,000
(6) Saṁsthā-Vaidyanātha (Paddhatīḥ) by Vishvanatha	3,800
(7) Madhya-Manoramā Vyākaraṇa	4,000
(8) Visvāmitra-Saṁhitā	680
(9) Kātyāyana Śrauta Sūtra (Sampradāya Paddhatīḥ)	2,000
(10) Aitareya-Brahmaṇa-bhāṣya-Vyākhyā,	



	called Viṣamapada (Author Unknown)	800
(11)	Anukramaṇikā-Vivaraṇa by Jagannatha	1,000
(12)	Daśopaniṣad-sāra	633
(13)	Ratirahasya-dīpikā by Kanchinatha	744
(14)	Śṛṅgāra-Vāpika-Nāṭaka by Viśvanatha Bhatta	1,283
(15)	Kirātārjuniya-Vyākhyā by Jonaraja	1,791
	<b>TOTAL</b>	<b>30,853</b>

**4. Collation**—The undermentioned manuscripts were collated to the extent indicated against each title in *granthas* of 32 syllables each, with the transcripts already made :—

		<i>Granthas</i>
(1)	Vādhula Śrauta Sūtra	4,000
(2)	Devatrāta-bhāṣya on Āśvalāyana Śrauta Sūtra	9,000
(3)	Lāṭyāyana Śrauta Sūtra	5,500
(4)	Siddhanti-bhāṣya on Āśvalāyana Śrauta Sūtra	1,100
	<b>TOTAL</b>	<b>19,600</b>

**5. Editing**—The editorial work was accomplished as under :—

(a) The editing of Ṛgveda Bhāṣya of Udgithācārya X, 34, 3 to X, 836 and of Veṅkaṭamādhava X, 1 to X, 191 was done.

(b) The editing of Atharvaveda Sarvānukramaṇikā was completed.

(c-d) The editing of the Rājatarāṅgiṇis of Śrīvara and Śuka was completed.

(e) Vaitāna Śrauta Sūtra with Ākṣepa Vṛtti of Somāditya made due progress.

**6. Printing and Publication :—**

(a) *Rgveda* (Maṇḍalas VI-X), with the pre-Sayana Commentaries by Skandasvāmin, Udgitha, Veṅkaṭa-Mādhava and the Gloss by Mudgala, was published in five volumes (I, IV-VII).

(b) 90 pages of *Rājatarāṅgiṇī* (History of Kashmir) by Kalhaṇa were further printed during the year.

(c) *Cāṇakya-Saptati*, edited by Shri K. V. Sarma was printed off and published.

(d) *Cāṇakyaniti-Text-Tradition*—Volume I, Part II, edited by Dr. L. Sternbach of U. N.O. was published.

**7. Further Programme**—As announced last year, the department has already undertaken to bring out in due course, (a) Critical Editions of (1) the Śrauta-Sūtras alongwith their Commentaries, (2) the Śulba-Sūtra-s with available Commentaries, (3) the Śikṣā and Prātiśākhya texts and (b) Reprints of (1) Gastra's edition of *Gopatha Brahmana*, (2) Bloomfield's edition of *Kausika-Sūtra* and (3) Negelein's edition of *Atharva Prāyaścittani* and (4) the Vedic Anukramaṇi-s. The work continued to be done, regularly, and made due progress.

**8. Outside Assignment**—The printing was completed of the text (381 pages) of the *Veda-Śāstra-Saṅgraha* (Anthology of *Vedas* and *Śāstras*) which the Director had undertaken to compile, edit and bring out, with the help of this department, on behalf of Sahitya Akademi (National Academy of Letters).

## ● 9. THE GENERAL INDOLOGICAL RESEARCH DEPARTMENT

This department attended to the following work-programmes during the year :—

(a) **Training in Research Methodology**—Training was regularly imparted to post-Shastri, post-Acharya, post-Graduate and post-Master research scholars in regard to the techniques of collaborative research work including (1) the copying, (2) the transcribing, (3) the checking and (4) the collating of manuscripts, (5) card-recording, (6) indexing, (7) con-cording of lexicographical, bibliographical and digestible textual data, (8) cataloguing and checking of original manuscripts, (9) editing and (10) press-processing.

(b) **Research Guidance**—12 regular and casual scholars working at the Institute or at different University Centres received guidance and advice in their research work from the Director, Prof. Bhim Dev Shastri, Prof. K. V. Sarma, Shri S. Bhaskaran Nair and Shri Pitambar Datta Shastri at the headquarters and from Dr. Siddheshwar Varma at the Chandigarh Sub-office. Besides this, adequate reference and library facilities were made available to them at the Institute Library.

(c) **Bibliography**—5,238 new bibliographical cards of recent Indological publications were prepared for the cumulative Indological

Bibliography maintained by the Institute, raising the total number of the cards to 48,055. Besides this, about 4000 cards of books not available in the Institute Library were prepared for use in the purchase of those books.

(d) **Bibliography of Indological Dissertations**—This Bibliography which was undertaken during the previous year to serve as a source of ready reference to the topics on which research has been done or is being done at various centres, was continued to be prepared. About 100 cards were added during the year raising the total number to 225.

(e) **Works Published**—During the year under report the under-mentioned works were issued :—

(1) *India and the World* by Dr. Buddha Prakash.

(2) *Outline of Indian History* by Principal Sri Ram Sharma.

(f) **Vishveshvaranand Indological Journal**—This half-yearly research organ which the Institute is publishing from 1963, issued its two numbers during the year, Vol. II Pt. ii in September, 1964 and Vol. III, Pt. i in March, 1965. The Journal maintained its standard and was acclaimed in high terms by scholars, both foreign and Indian.

The five numbers issued so far contain (i) 84 Research Papers, (ii) 4 Critical Editions, (iii) 16 Obituary Notices, (iv) 70 Literary Reviews, (v) A Specimen of the *Dictionary of Vedic Interpretation*, and (vi) 230 items of Indological News and Notes.

(g) **Works to be published** :—

The undermentioned two Research Theses which were revised last year have been taken up for publication:—

1. *Pratyabhijñā Darśana (The Doctrine of Recognition)*, by Dr. R. K. Kaw.

2. *The Kingdom of the Panjab, 1839-1845* by Dr. B. R. Chopra.

(f) **Research Fellowship**—The University Grants Commission awarded a Junior Research Fellowship to Shri Parmanand Gupta, M.A. of the Institute for working on the "Geographical Data in Prakrit and Sanskrit Inscriptions from the time of Asoka upto the reign of Harshavardhana (c. 272 B. C. to 650 A. D.)".

## ● 10. HINDI RESEARCH DEPARTMENT

The activities of this department during the year under report were as under :—

1. **Hindi Sahitya Sārīṇī (Bibliography of Hindi Literature)**—As reported last year, the first draft of this work, being an exhaustive

bibliography of the published Hindi literature, included bibliographical data in respect of about 25,000 books and articles. As aforesaid, the related Advisory Board decided that the entries in regard to the books and to the articles should form separate parts. The First Part which concerns books only was taken in hand. By the end of the year, it contained bibliographical material in respect of 37,526 books. It was further decided that these data should be checked and supplemented with the help of the Libraries of the Central Hindi Directorate, Delhi, Nāgarī Prachārīnī Sabhā, Kāshī and Hindi Sāhitya Sammelan, Allahabad.

**2. Works of Keshav**—The three works of Keshav, namely, (1) Shikha-Nakha, (2) Chhanda-mālā and (3) Barah-māsā which had been critically edited by Dr. K. C. Sharma were accepted after due scrutiny for publication by this department and were published in one volume.

**3. Word-Index to Jayasi**—As the Staff remained fully occupied in the preparation of the Hindi Sāhitya-Sārīnī, no further progress could be recorded in the preparation of this work,

## ● 11. SWAMI SARVADANAND CULTURAL LITERATURE DEPARTMENT

The output of the different sections of this department was as under :—

### 1. Hindi Section :—

(a) The following books were published :—

1. *Charavāka Samikshā* by Swami Krishnanand.
2. *Mūrtikar Man* by Usha Mahajan.
3. *Jiwan Path Pradarshak* by Shri Satya Dev.
4. *Panjab ke Parvattī Pradesh* by Shri Shami Sharma.

(b) The following books were in the press :—

1. *Moggalayana (Pali) Vyākaraṇa* Ed. by Bhadanta Anand Kausalyayan.
2. *Jiwan Kala* by Prof. Nirmal Chandra.

(c) The following books were under preparation :—

1. *Tumhare liye Hamāre Gīt* by Shri Rashtia Bandhu.
2. *Sant Ravi Das* by Prof. Ratna Chandra Sharma.
3. *Suranga* by Shri Sripada Joshi.
4. *Varnashram Dharm* by Shri Ganga Prashad.
5. *Saral Kahānīan* by Shri Sant Ram, B.A.
6. *Sabha Parivar* by Shri Sant Ram, B.A.

7. *Albert Camus : Jīvan aur Darshan* by Shri Mahendra Kulasreshtha.

(d) **Vishva Jyoti**—*The Vishva Jyoti*, which is a Hindi monthly, has completed 13 years of its useful service. In the Volume XIII of this organ of the Institute altogether 396 compositions being editorials, articles, stories and poems covering 832 pages in all were published. The Special Annual Number entitled "*Lok Raj Ank*" (*Democracy Number*), which was issued during the year under report, was well received.

Out of the materials published in *Vishva Jyoti* during the past 13 years and more, those articles which were deemed to be of lasting interest were marked off for separate re-publication in the form of a book.

2. **Sanskrit Section :—**

(a) The following book was under preparation :—

*Sadācāra Śāstra* Part II by Shri Dev Datt Shastri.

(b) **Vishva Saṁskṛtam**—Four issues of this quarterly Journal, which had been conducted since November 1963, were duly published during the year. They contained, altogether, 39 articles, 29 poems, 2 plays, 4 stories and 22 book-reviews.

3. **English Section**—The programme of preparing and publishing an Anthology of Contemporary Indian Literature, with Text in Nagari and English Translation facing each other on opposite sides, as undertaken sometime back, made fair progress during the year under report. The compilation of the section dealing with Modern Hindi Poetry was completed.

4. **Panjabi Section** :—The study of the original manuscripts of the unpublished Panjabi poetic works of the late Shri Ram Labhaya Anand 'Dilshad' towards their being edited and published was further carried on during the year under report.

● 12. THE TRANSLATION DEPARTMENT

This department, during the year under report, accomplished the following work :—

(a) **Internal Work :**

(1) The revision of the Hindi translation of the book, "*The Heart of the New Thought*" by Ella Wheeler Wilcox, was completed.

(2) The revision of the Hindi translation of the book,

*A Story of Indian Culture* by Principal Bahadur Mal, was completed.

(3) The translations of the following works remained under revision :

- (i) *Shri Krishna—His Philosophy and His Spiritual Path* by Principal Bahadur Mal.
- (ii) *Dayanand—A Study in Hinduism* by same.
- (iii) *Mental Health in Theory and Practice* by same.
- (iv) *Benjamin Franklin* by Carl Van Doren.
- (v) *Fairy Tales* by Hans Anderson.

**(b) External Work :—**

As reported previously, five books had been allotted for translation into Hindi to the Institute by the Central Hindi Directorate. The translation of these books was done during the year under report to the extent indicated below :—

- (1) *Elementary Number Theory* by Uspensky (Pages 486)—The translation as well as the vetting was completed 100%. The manuscript was gone through by a language expert from the point of language and style. The manuscript was got re-checked by the Translator and was made ready for being passed on to the press for printing.
- (2) *Statistical Methods* by G. W. Snedacor (Pages 534)—The translation as well as the vetting was accomplished in full and the translator prepared the fair copy.
- (3) *A Manual of Foreign Exchange* by H. E. Evitt (Pages 260)—The translation which had been completed in full was being revised in accordance with instructions of the vetter.
- (4) *Mathematical Methods of Statistics* by Herald Cramer (Pages 556)—The specimen translation was checked by the vetter and the translation was in progress.
- (5) *The Outline of History* by H. G. Wells (Pages 1207)—The Specimen translation which was prepared by a Translator had to be rejected and another Translator was being requested to accept the assignment.

The printing of the works Nos. 1 and 2 above, which had been translated and vetted in full and made ready for the press, could not be started as scheduled, as the funds for purchase of paper etc. were received, too late, at the fag end of the year.

### ● 13. THE PUBLICATION DEPARTMENT

The department made necessary arrangement for the publication of 19 research and cultural volumes and 35 research papers in the related series as under :—

#### (a) **Shantakuti Vedic Series :**

Vol. XV *A Vedic Word Concordance* (Consolidated Index I).

Vol. XXII *A Comparative and Etymological Dictionary of Vedic Interpretation* (A Specimen).

#### (b) **Vishveshvaranand Indological Series :**

Vol. XVII *Atharvaveda (Śaunaka) with the Pada-Paṭha and Sayanaċārya's Commentary*, Pt. IV, Fasc. II (Mantra, Pada, Ṛṣi, Devatā).

Vol. XVII (a) *Alphabetical Index to Atharvaveda (Pada-Paṭha)*.

Vol. XIX *Ṛgveda with Commentaries*, Part I (Maṇḍala 1, 1-81).

Vol. XXIII *Ṛgveda with Commentaries*, Part V (Maṇḍala-s VII and VIII).

Vol. XXIV *Ṛgveda with Commentaries*, Part VI (Maṇḍala X, 46-191).

Vol. XXV *Ṛgveda with Commentaries*, Part VII (Maṇḍala X, 47-191).

Vol. XXVIII *Canakya-Niti-Text-Tradition*, Vol. I, Part II, Ed. Dr. L. Sternbach.

Vol. XXXI *India and the World* by Dr. Buddha Prakash.

Vol. XXXII *Canakya Saptati*, by Shri K. V. Sarma.

#### (c) **Woolner Indological Series :**

Vol. V *Rajataranginī*, Pt. I.

Vol. IX *The Changeable and the Unchangeable in Religion* by Dr. Jwala Prasad Singhal.

Vol. X *Acharya Keshavadasa ke Tīn Granth*, Ed. Dr. K. C. Sharma.

#### (d) **Sarvadanand Universal Series :**

Vol. XLV *Charavaka Samiksha*, by Swami Krishnanand.

Vol. XLVII *Mūrtikar Man*, by Usha Mahajan.

Vol. XLVIII *Jīwan Path Pradarshak or Ashtang Rāj Yog*, Pt. III by Shri Satya Dev.

Vol. XLIX *Jīwan Kālā*, by Prof. Nirmal Chandra.

**(e) Children's Literature Series :**

Vol. XXIV *Panjab ke Parvatiya Pradesh*, Shri Shami Sharma,

**(f) Vishveshvaranand Indological Paper and Reprint Series :**

- No. 112 *On Rgveda 10. 55. 5*, by A. Venkatasubbiah.
- No. 113 *Additions and corrections to Sarup's edition of the commentaries on Yaska's Nirukta*. Pt. 1, by V.P. Limaye.
- No. 114 *A peep into North-West Himalayan Indo-Aryan Languages*, by Siddheshwar Varma.
- No. 115 *Bhartyhari on Apabhramśa*, by K. A. Subramania Iyer.
- No. 116 *Description of Harṣa as Darpaśāta by Baṇa*, by V. S. Agrawala.
- No. 117 *Patañjala Yogasūtras and the Vyāsa-Bhāṣya—An examination*, by Mahajot Sahay.
- No. 118 *The Place of Bhāgavata in the Śuddhādvaita of Vallabhācārya*, by G. H. Bhatt.
- No. 119 *The Cause of the decline of Buddhism and its disappearance from India : A Reassessment*, by Y. Krishan.
- No. 120 *Succession crisis in the Arthasastra of Kauṭilya*, by R. P. Kangle.
- No. 121 *Taxation in Ancient India*, by Narendra Nath Kher.
- No. 122 *The Parthians, A reappraisal*, by Buddha Prakash.
- No. 123 *Aśokan Pillar at Hissar, Panjab*, by B. Ch. Chhabra.
- No. 124 *Three Sāranāth inscriptions of the third year of Kaniṣka : A study*, by Sadhu Ram.
- No. 125 *Besnagar Garuḍa pillar inscription of Heliodorus : An assessment*, by M. C. Choudhury.
- No. 126 *The 'late' phase of Harappa civilization*, by Suraj Bhan.
- No. 127 *An Untraced Upaniṣadic citation from Śaṅkarācārya*, by V. P. Limaye.
- No. 128 *Śrīmadbhāgavata-Bhāṣāparicchedaḥ*, by Charudeva Shastri.
- No. 122 *Alasamodini of Gaṅgānanda Kavindra*, by Trilokanatha Jha.
- No. 130 *Social phraseology in North-West Himalayan Indo-Aryan languages*, by Siddheshwar Varma.
- No. 131 *Agni Angiras*, by A. Venkatasubbiah.
- No. 132 *Interpretation of "Jaraḥ Kaninām"* by Ram Gopal.



- No. 133 *A Khila-hymn which is not so Khila after all*, by V. M. Apte.
- No. 134 *Upamāna, Upameya and Samānyavacana according to the Vakyapadiya of Bhartṛhari*, by Kapil Deo.
- No. 135 *Aśokavana and its significance*, by Chintaharan Chakravarti.
- No. 136 *Additions and corrections to Sarup's edition of the commentaries on Yaska's Nirukta, Pt. ii*, by V. P. Limaye.
- No. 137 *The Meghasandēśa tradition in Kerala*, by S. Venkata-subramonia Iyer.
- No. 138 *Action of the liberated man (Muktasya Karma)*, by A. G. Krishna Warriar.
- No. 139 *The negative and positive sides of conduct according to the Upaniṣads, the Gīta and Jainism*, by Kamal Chand Sogani.
- No. 140 *The twelve-year famine during the Chandragupta's reign: The Jain tradition reviewed*, by Narendra Nath Kher.
- No. 141 *Vidisha stone pillar inscription of the reign of Mahārāja Bhāgavata, dated regnal year 12*, by Jagannath Agrawala.
- No. 142 *Devnī Morī casket inscription of the reign of Rudrasena year 127*, by V. V. Mirashi.
- No. 143 *Anka in the Allahabad pillar inscription of Samudragupta*, by Sadhu Ram.
- No. 144 *Four-faced Śiva and Four-faced Viṣṇu at Mathura*, by R. C. Agrawala.
- No. 145 *Mohenjo-Daro and Aryan colonization of Mesopotamia*, by Basanta Kumar Chattopadhyaya.
- No. 146 *Works and authors referred to in the Kuvalayamālā of Uddyotanaśūtri*, by A. N. Upadhye.

#### ●14. THE TEACHING AND RESEARCH GUIDANCE DEPARTMENT

(a) **Affiliation and Recognition**—The Institute, which is affiliated to the Panjab University (Chandigarh) for M. A. Shastri and Acharya Examinations in Sanskrit and Modern Indian Languages Examinations, i.e., Ratna. Bhushan and Prabhakar in Hindi, runs regular classes for all these examinations. It is also recognised by that University as a

Research Centre for preparation of Doctoral Theses and provides necessary facilities of guidance and Reference Library to research scholars who might come here for the preparation of their dissertations.

(b) **Future Plan**—It is proposed to make in due course proper arrangements for Post-Graduate teaching and research in many other allied subjects like Philology-cum-Linguistics, Religion, Philosophy, Psychology, Anthropology, and Ancient Indian History and Culture including Archaeology and Numismatics, and also for learning a number of North-Indian, South-Indian as well as Foreign Languages.

(c) **Admission**—During the year under report, 3 students were admitted to M. A. Part I Class and 13 students joined M. A. Part II Class. 5 students were admitted to the Acharya Part I Class in Sahitya and 3 students joined the Acharya Part II Class in Vyakarana. 8 students were admitted to the Shastri Part I Class. 5 students were admitted to the Hindi Ratna Class and 6 students joined the Hindi Prabhakar Class. Thus, in all, 53 students were enrolled

(d) **Results**—This year, too, the University Examination Results of our M. A. Part I and Part II were cent per cent. All the students of M. A. Part II were placed in the First Division. Out of the four students of the Acharya Part I, two were declared successful. In the Acharya Part II examination, 2 students appeared and both of them passed with distinction. 6 students out of the 9 were declared successful in the Shastri Part I examination. In Shastri Part II examination, 5 students appeared and four were declared successful. In Bhushan (Hindi) Examination, 3 students appeared and all of them passed.

(e) **Trophies and Prizes**—During the year under report, our students won the following Trophies and Prizes :—

- (i) The Running Trophy was won by our team in the Hindi Debate sponsored by the Government College, Hoshiarpur.
- (ii) The Running Trophy was won by our team for the third successive year in the Declamation Contest held at the D. A. V. College (Girls Section), Hoshiarpur.
- (iii) A Gold Medal was awarded to Shri Chandra Prakash Arya (M. A. Part II) by the Punjab University for securing the first position in the University in the Dr. Hazari Prasad Dwivedi Essay Contest on "Emotional Integration of the Country".
- (iv) The First Prize was awarded to Shri Ved Prakash (Sahitya-

acharya Part I) at the Hindi Debate held at the Government College, Hoshiarpur.

- (v) The First Prize was awarded to Shri Vinaya Kumar Sharma (M. A. Part II) at the Hindi Declamation Contest held at the D. A. V. College (Girls Section), Hoshiarpur.

(f) **Stipends and Scholarships**—During the year under report, the Institute provided 2 Scholarships of Rs. 25 p.m. each including the Rupchand Tejkaur Jerath Memorial Scholarship, one refundable scholarship of Rs. 20 p.m. and 9 stipends of Rs. 15 p.m. each and one stipend of Rs. 10 p.m. to the students of M.A. classes. It also awarded one stipend of Rs. 35 p.m. and 17 stipends of Rs. 50 p.m. each to the students of the Shastri Classes and 6 stipends of Rs. 60 p.m. each to the students of the Acharya Classes. 3 stipends of Rs. 3 p.m. each and 3 stipends of Rs. 5 p.m. each were given to the students of the Hindi Ratna and Prabhakar Classes, respectively, to help them meet their fees. Besides, 7 scholarships of Rs. 30 p.m. each were given to such students of M. A. (Sanskrit) Part II as devoted, daily, two hours each, to receiving training in research. In this way, 50 scholarships of the total value of Rs. 1,694 p.m. were awarded during the year under report.

## ● 15. LIBRARY DEPARTMENT

1. During the year under report, about two dozen external college lecturers and other scholars came on short-term study-visits to this department.

2. The department attended to the following work-items during the year :—

(a) *Accession* : 4,613 printed volumes of the value of Rs. 28,013-30 were added to and 62 old manuscripts were acquired for the Library.

(b) *Binding* : 1,108 printed volumes and 76 manuscripts were got bound and 667 old bindings repaired.

(c) *Out-loan* : 19 printed volumes and manuscripts were issued to outside institutions

(d) *Borrowings* : 28 printed volumes and manuscripts were borrowed from other institutions.

(e) *Classified Cards* : 10,738 cards were prepared from 3,245 books.

3. **Reading Room**—305 papers and periodicals including specimens, both Indian and foreign were furnished to the Reading Room.

4. **Hindi Section**—3,648 volumes were added during the year under report to the Hindi Section of the Library.

5. **Special Presentation**—The Government of India was pleased to present 64 valuable Sanskrit books to the Institute.

## ● 16. THE ACADEMIC AND CULTURAL ASSOCIATIONAL ACTIVITIES DEPARTMENT

**1. Independence Day**—The Independence Day was observed on the 15th August, 1964. Acharya Vishva Bandhu, who hoisted the National Flag explained the importance of the Day and stressed that for the maintenance of the hard-won freedom of our Motherland every Indian, in whatever sphere he might be working, should discharge his duty to the best of his ability and energy.

**2. Annual Day**—The 61st Anniversary of the Institute was celebrated on the 31st October and the 1st November, 1964, as follows :

(a) **The Main Function**—The main function was held on the 1st November in the afternoon. Earlier in the forenoon, the Union Deputy Education Minister, Shri Bhakt Darshan, who presided over the function, went round the different departments of the Institute and inspected the exhibition of the projects, research and cultural, as accomplished and as in progress. He evinced keen interest in the activities of the Institute and in his Presidential Address, which he delivered at the main function, he gave hearty expression to his feeling of appreciation of what he had seen in the forenoon. He remarked that the gigantic Bhakra Dam, which he visited the same morning, and the Institute, which was doing very significant work in the field of Indology and our ancient culture, were symbolic of the Country's progress in the right and wholesome direction. He emphasized the need of popularising Sanskrit language and learning and said that the Government was ready to do all that it could for this cause.

He formally released the Institute's 50 publications covering, altogether, over 7,000 pages which had been issued during the course of the year. Amongst these were the Vedic Word Concordance, Vol. XV, Ṛgveda Commentaries, 4 vols., Canakya-Nīti-Text-Tradition, India and the World, and Rājatarāṅgiṇi, Pt. I.

Acharya Vishva Bandhu detailed the needs of the Institute and threw light on its future programme. Prof. K. A. S. Iyer, Ex-Vice-Chancellor of Lucknow University and Varanaseya Sanskrit University and Shri Vishva Priya Shastri, Chairman, Zilaparishad, Bharatpur (Rajasthan), an old pupil of the Director and an old worker of the Institute, also spoke on this occasion and paid glowing tributes to the work done by the Institute during the last six decades or more.

The messages received on this occasion included those from the President, Dr. S. Radhakrishnan, the Prime Minister of India, Shri Lal Bahadur Shastri, the Union Railway Minister, Shri S. K. Patil, the Foreign Minister, Shri Swarn Singh, Hafiz Muhammad Ibrahim, Governor, Panjab, Shri Harinder Singh, Revenue Minister, Panjab, Shri Rizk Ram, Irrigation and Power Minister, Panjab, Dr. Sir R. L. Turner, London, Dr. L. Renou, Paris, Dr. V. S. Agrawal, Varanasi, Dr. K. M. Munshi, Bombay, Dr. C. P. Ramaswami Iyer, Annamalai Nagar, Dr. Sir C. D. Deshmukh, Delhi and MM. D. V. Potdar, Poona.

(b) **Subsidiary Programme**—A symposium on 'Basic Concepts of Indian Culture' was held on 31-10-1964 under the Presidentship of Prof. K. A. S. Iyer. Prof. Charu Dev Shastri, Prof Jagannath Agrawal, Dr. Ram Gopal, Principal Bahadur Mal, Shri Sant Ram, B.A. and Shri Vishva Priya Shastri spoke on the subject.

**3. National Solidarity Day**—The students and the members of the staff jointly celebrated the National Solidarity Day on the 20th October, 1964. On this occasion, the Pledge which had been framed by the Citizens' Central Council for this occasion was administered to all present.

**4. Republic Day**—The Republic Day was celebrated on 26th January, 1965. Shri Durga Dass, Member of the Institute's Executive Board, hoisted the National Flag and made a speech suited to the occasion.

**5. The Annual Sports**—The Inter-Department Annual Sports were held on 6-2-1965 (Basant Panchami). The winners and runners-up in different games were awarded suitable prizes.

**6. Hindi Declamation Contest**—The Panjab Government Hindi Department (Patiala) convened at the Institute on December 9, 1964, its Annual Contest, with Acharya Vishva Bandhu in the Chair. Nine teams from different places in the State competed and the Shield was won by the D. A. V. College, Amritsar. A poetic contest was also held on this occasion.

**7. Sanskrit Declamation Contest**—An elocution contest in Sanskrit was held on February 19, 1965 with Prof. Charu Dev Shastri in the Chair. It was organised by the Students' Association of the Institute and was open to Arts Colleges and Sanskrit Vidyalayas, affiliated to the Panjab University. Several teams from different places participated in the contest. The running Trophy was won by the team of the local S. D. Sanskrit College. The First Prize and the Second Prize were awarded, respectively, to Shri Ved Prakash and Shri Yagya Datt of the Institue.

The Third Prize was secured by Shri Ratnachand of the S. D. Sanskrit College, Hoshiarpur. The Special Prize for the best competitor among the girls was given to Kumari Lalita of the Institute.

#### **8. Lala Lajpat Rai Centenary and Sanskrit Poets' Gathering—**

The Institute celebrated the Lala Lajpat Rai Centenary in a new but very becoming manner on 20-2-1965. A Sanskrit Poets' Gathering was arranged on this occasion and 15 Sanskrit Poets from Panjab and Delhi recited their original compositions on that great national hero. Dr. B. Ch. Chhabra, Joint Director-General of Archaeology, Government of India, himself a Sanskrit poet of standing, presided. Principal Chhabil Das, who as a Life Member of the Servants of the People Society of India, an Order founded by the late Lala Lajpat Rai, had been intimately associated with him, threw light on the different facets of the colossal personality of the great national leader. Shri Prabodh Chandra, Education Minister of the Panjab, who attended the function, garlanded the poets and honoured them with cash presents.

**9. Special Lectures—**Three special lectures were arranged as under :—

(1) Dr. Charles Brasch, a poet and literary critic of New Zealand, and editor of a literary magazine, namely, Landfall, delivered an informative lecture on "Life and Culture in New Zealand", on 18-11-1964.

(2) Dr. B. Ch. Chhabra, Joint Director-General of Archaeology in India, addressed the staff and students of the Institute on "Archaeology and Inscriptions" on 21-2-65. The speaker drew pointed attention of the audience to the valuable work done during the post-Independence period at the newly excavated sites of Kalibangan, Rupar, Lothal and Meerut. A passing reference was also made by him to the rich material which yet remained to be tapped in the South and South-East Asian countries.

(3) Shri Brahm Dev, Research Scholar at the Physical Laboratory of the University of Groningen (Holland), gave an informative talk on "The Determination of the Age of Organic Fossils by means of the Radio-active Carbon Test" on 13-3-65.

**10. Essay Competition in Sanskrit—**Seven essays in Sanskrit on diverse subjects pertaining to Vyākaraṇa, Sāhitya and Darshana were received for competition, open to the scholars of the Institute. The First Prize was awarded to the paper "Svopajñam Paṇineḥ Śāstram" by Shri Amar Nath Shastri and the Second Prize to the paper "Śāśvatī caitanya-sattā" by Shri Virendra Shastri.

**11. Saraswati Samaj (Academic Association)—**As per details given below, 12 lectures were arranged during the year under report :—

<i>Date</i>	<i>Speaker</i>	<i>Language</i>	<i>Chairman</i>	<i>Subject</i>
April, 1964	Shri Parmanand Gupta	Hindi	Shri Vishva Bandhu	Impact of Foreign Invaders on Indian Culture.
May,	Shri Pitambar Datt Shastri	"	"	The need and method of editing ancient texts.
June,	(a) Shri Radhe Shyam Shastri	"	"	(a) Development of Radha-cult in Indian literature,
	(b) Shri K. V. Sarma	Sanskrit	"	(b) Unidentified Poets.
July,	(a) Shri Dev Datt Shastri	Hindi	"	(a) Polity of the Mahabharata times.
	(b) Shri Satyam Bhai	"	"	(b) The Original Home of the Aryans.
August	Shri Virendra Shastri	"	"	Connotation and Denotation of the term Samanyam in Vaisesika Darśana.
Sept.	Shri Diwan Chand	"	"	Fate and Freedom of Action.
October	Shri Ramanand Shastri	"	Shri Charu Dev Shastri	Relationship between words and their meanings according to Philosophy and Grammar.
November	Principal Bahadur Mal	"	Shri Nirmal Chandra	Philosophy and Science.
December	Swami Brahma Muni	"	Shri Vishva Bandhu	Yaska's Theory of Etymologies.
January, 1965	Dr. Radha Krishna Kaw	"	"	Concept of Soul in the Eastern and the Western philosophies.
Feb.	Shri Yash Pal	Sanskrit	"	Exposition of Pāṇinian Sūtra, sthānivad adeśo nalvidhan.

**12. Japa Study Circle**—This forum, which was set up year before last at the Chandigarh Sub-Office for holding discussions on linguistic, literary and cultural topics, continued meeting, regularly, during the year.

**13. Chhatra Parishad (Students' Association)**—Besides the Declamation Contest mentioned above, this Association held during the year seven meetings in which students and the teaching staff participated. Speeches, essays, poems and songs were the usual features of these meetings, in some of which the entire proceedings were conducted in Sanskrit. Shri Lakshman Trivedi was the teacher-in-charge.

**14. Reception**—A reception was held by the Institute Staff to felicitate the Director, Acharya Vishva Bandhu, on the conferment of the Degree of Doctor of Letters (D. Litt.) (*honoris causa*) on him by the Kurukshetra University in appreciation of the life-long and distinguished service to Indology in general and Vedic studies in particular (For the Citation which was read at the time of conferment by Shri Suraj Bhan, then Vice-Chancellor of the Kurukshetra University, please see Appendix VII).

**15. External Activity**—On behalf of the Institute, Shri K. V. Sarma attended the Session of the All-India Oriental Conference held at Gauhati (Assam) from 2 to 4, January 1965.

## ● 17. THE UNIVERSAL CONGREGATION (VISHVA-SATSANGA) DEPARTMENT

This department, which organises spirituo-cultural programmes continued its congregational activities to the great benefit of the staff, the students and the general public, who attended its various functions, which were arranged as follows :—

**1. Weekly 'atsaṅgas**—Weekly Congregations were held on every Sunday. These meetings were addressed, mostly, by Acharya Vishva Bandhu and, occasionally, by Shri Dev Datt Shastri, Prof. Nirmal Chandra, Principal Bahadur Mal, Principal Rala Ram, Shri Ramanand and Swami Brahma Muni.

**2. Hans Raj Jayanti and Rama Jayanti** were jointly celebrated on 19-4-1964 under the Presidentship of Acharya Vishva Bandhu. Shri Ved Prakash gave a discourse on the lives and teachings of Shri Ram and Mahatma Hans Raj.



3. **Mahavir Jayanti** was celebrated on 26-4-1964 with Principal Rala Ram in the Chair. Acharya Vishva Bandhu, Shri Shiv Prasad Bharadwaj and Shri Vraj Nandan Mishra addressed the audience.

4. **Buddha Jayanti, Nehru-Day and Vyasa-Puja Day** were celebrated, jointly, on 30-5-1964. Acharya Vishva Bandhu spoke on the lives of and the contributions made by Bhagavan Vyasa, Mahatma Buddha and Pandit Nehru. Shri Indra Datt Uniyal recited a poem on the occasion.

5. **Muhammad Jayanti** was celebrated on 16-8-1964. Acharya Vishva Bandhu who addressed the meeting laid emphasis on the ideals of equality and fraternity preached by the Hazrat.

6. **Raksha Bandhan** was celebrated on 23-8-1964 when, Acharya Vishva Bandhu made a speech on the antiquity and importance of this festival.

7. **Krishna Jayanti** was celebrated on 30-8-1964 under the presidentship of Principal Ram Das. Acharya Vishva Bandhu and Prof. Nirmal Chandra spoke on the life and philosophy of Lord Krishna.

8. **Gandhi Jayanti** was celebrated on 4-10-1964 when Principal Shanti Swarup Chawla presided. Acharya Vishva Bandhu, Swami Brahma Muni and Ku. Jagtawali Sud addressed the gathering on the life of Mahatma Gandhi, while Shri Sachchidanand Ojha and Shri Indra Datt Uniyal recited their poems.

9. **Vijaya Dashami** was observed on 18-10-1964. Acharya Vishva Bandhu and Swami Brahma Muni explained the importance of the day.

10. **Shraddhanand Balidan Divas and Christ Jayanti** were jointly celebrated on 27-12-1964. Acharya Vishva Bandhu, Shri Sant Ram and Shri Sher Singh addressed the gathering on this occasion.

11. **Guru Govind Singh Jayanti** was celebrated on 10-1-1965. Prof. Nirmal Chandra presented a touching picture of the unparalleled sacrifices made by the great Guru for the nation.

12. **Lohri (Mid-winter) Festival** was celebrated on 13-1-1965, when speeches suited to the occasion were made and poems recited. Shri Kailash Nath presided.

13. **Rishi Bodhotsava** was celebrated on 28-2-1965, under the presidentship of Principal Rala Ram. Acharya Vishva Bandhu, Shri Munishwar Dev and Shri Satish Chandra Mahajan spoke on the life and work of Swami Dayanand Saraswati.

## ● 18. THE ADMINISTRATIVE DEPARTMENT

This department, which comprises (i) the Accounts Division, (ii) the Press Division, (iii) the Book Agency Division, and (iv) the General Division, carried on its usual activities during the year under report. It was manned by a staff, altogether, numbering 116 (Please see Appendix VIII for the names).

### (1) The Accounts Division—

(a) **Annual Accounts** : As exhibited in the Statement of Income and Expenditure published as Appendix I to this Report, the total income during the year 1964-65 amounted to Rs. 4,90,789-64 and the total expenditure to Rs. 5,61,135-17. Thus, there was a deficit of Rs. 70,345.53.

(b) The said total income of Rs. 4,90,789-64 included the following main items :—

- |  |                     |
|--|---------------------|
| (i) Internal income from (a) Outside Printing Work, (b) Publication Sales, (c) Rent and (d) Interest.  | ... Rs. 1,93,474.55 |
| (ii) Grants including (a) Rs. 1,36,235-12 from the Central and the State Governments and (b) Rs. 1,29,060-23 from University Grants Commission, Universities and other Educational Bodies. | ... Rs. 2,65,295.35 |
| (iii) Membership Subscriptions and Donations.  | ... Rs. 24,598.81   |

(c) Besides the cash receipts as shown above, the donations which were received in kind as detailed in the Appendix II (a) to this Report, included, alongwith others, the following gifts :—

- |                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| (i) 151 Printed Volumes worth | ... Rs. 2,504.13 |
| (ii) 187 Printed Papers worth | ... Rs. 512.41   |

(d) **Expenditure**—The main items of disbursement were as under :—

- |                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| (i) Establishment                     | ... Rs. 2,98,332.04 |
| (ii) Library books                    | ... Rs. 21,459.76   |
| (iii) Buildings                       | ... Rs. 13,132.80   |
| (iv) Library Building (Material etc.) | ... Rs. 23,654.33   |
| (v) Machinery for Press               | ... Rs. 51,384.95   |
| (vi) Printing Types                   | ... Rs. 17,097.27   |
| (viii) Paper                          | ... Rs. 54,339.85   |

(e) **Indirect Expenditure**—The pay-bill amounting to Rs. 11,788.64 of the Panjab University South-Indian Manuscript Copying Section of our Manuscript Research Department was directly paid by the Panjab University, realizing 50% of the expenditure from the University Grants Commission.

(f) **Audit**—The day-to-day check-up of the accounts was done regularly by the Internal Auditor and, at the end of the year, the annual audit was done by the Chartered Accountants to the V. V. R. I. Society. The accounts were kept open for further check-up by the Government Auditors.

## (2) The Press Division—

(a) **Equipment**—The press was equipped during the year under report with a new automatic Printing Machine of the value of Rs. 51,384.95, a fresh supply of printing types of the value of Rs. 17,197.27 and paper of the total value of Rs. 54,339.85

(b) **Internal Printing**—The printing assignment made by the Institute itself was billed for Rs. 1,00,078.45.

(c) **External Printing**—The outside job assignments secured a total credit of Rs. 92,938.27.

(d) **Training Centre**—For training in type-setting, printing and binding, 9 apprentices were admitted during the year.

## (3) The Book Agency Division—

### 1. Cash Sales

#### (a) Books

(i) Institute Publications	...	Rs.	68,654.39
(ii) Agency Books	...	Rs.	4,563.63

#### (b) Journals

(i) Vishveshvaranand Indological Journal	...	Rs.	1,701.01
(ii) Vishva Sanskritam	...	Rs.	611.50
(iii) Vishva Jyoti (Non-Member Subscriptions)	...	Rs.	1,647.31
(iv) Advertisements (Vishva Jyoti)	...	Rs.	3,176.50
(v) Space Donations (Vishva Jyoti)	...	Rs.	3,033.00

### 2. Sales by Exchange

(a) Books	...	Rs.	2,743.89
-----------	-----	-----	----------

#### (b) Journals

(i) V. Indological Journal	}	...	Rs.	1,340.00
(ii) Vishva Jyoti				
(iii) Vishva Sanskritam				

#### **(4) The General Division—**

(a) This division effectively performed its multifold duties, including (i) administration and co-ordination, (ii) correspondence, (iii) arrangement and collection of funds, (iv) compilation and distribution of information papers, (v) publicity notification and advertisement, (vi) arrangement of interviews and appointment of new staff, (vii) arrangements for functions, (viii) reception of guests and guidance to visitors, (ix) arrangement for acquirement of land, repairs to old buildings, construction of new ones and upkeep of lawns etc. and (x) purchase of stores and arrangement for other miscellaneous services and supplies.

(b) **Correspondence**—The despatches issued during the year numbered, altogether, 50,967.

(c) **Enlistment of New Members**—93 New Members including 9 Life Members were enrolled and 39 Annual Members compounded for Life Membership.

(d) **Renewals of Old Members**—332 Old Annual Members renewed their membership.

(e) **Collection of Funds**—A sum of Rs. 2,65,295.35 was collected as grants from the public and semi-public sectors and a sum of Rs. 24,598.81 as subscriptions and donations from the private sector.

(f) **Tours**—The Director accompanied by the Deputy Director (Admn.) visited Delhi to attend the meeting of the Executive Board which was held on 8-4-1965. The Deputy Director (Admn.), Shri Diwan Chand accompanied by Shri N. C. Bajaj visited Amritsar, Jullundur Batala, Gurdaspur, Pathankot and Ludhiana to secure advertisements for the Vishva Jyoti and to collect funds. The Assistant Director (Accounts) Shri Raghunath Chandra Shastri visited Pathankot to purchase timber for the Institute.

(g) **Buildings**—A sum of Rs. 13,132.80 was spent on the construction, which was still in progress at the end of the year, of new buildings at the Headquarters and a sum of Rs. 7,405.04 was spent on repairs to the Shantakuti Estate at Simla.

(h) **Visitors and Guests**—Among the 172 visitors and guests, who were received during the year under report, were included (1-14) the Hon'ble Shri Bhakt Darshan, Union Deputy Education Minister, Dr. B. Ch. Chhabra, Prof. Diwan Chand Sharma, Dr. Jwala Prasad Singhal, Col. Iqbal Chand, Shri Dev Datt Ahuja, Shri Chandra Bhan Bajaj, Shri Chandravali Tripathi, Shri Jiva Ram, Dr. Charles Brasch, Diwan Hari Krishna Das, Dr. Prem Nath, R. B. Brij Mohan Lall, Prof. Charu Dev Shastri, Delhi, (15-25)

The Panjab Ministers, Hon'ble Shri Prabodh Chandra and Hon'ble Ch. Sundar Singh, Dr. A. C. Joshi, Vice Chancellor, Panjab University, Shri Dharma Vir Agrawal, Shri Jagmohan Lal Sethi, Shri I. M. Lall Bhatnagar, Dr. Jagdish Lal, Shri Ram Gopal Agrawal, Prof. Raghunandan Shastri, Prof. Jagan Nath Agrawal, Dr. Ram Gopal, Chandigarh, (26-28) Shri Mahesh Chandra Sharma, Prof. Thakur Dass, Dr. Dina Nath Kohli, Ludhiana, (29-30) Shrimati and Shri Diwan Chand Sawhney, Bombay, (31-32) Shrimati and Dr. K. A. Subhramaniam Iyer, Lucknow, (33) Shri D. D. Shrivastava, Pathankot, (34-35) Shri Satya Prakash, Shri Shambhu Das, Gurdaspur, (36) Prof. Purushottam Chandra Jain, Rohtak, (37-38) Shri Sain Das Bhola, Shri Babu Ram Arya, Yamunanagar, (39-40) Dr. Kapil Dev, Shri R. L. Moudgil, Kurukshetra, (41) Shri Sita Ram Jha, Varanasi, (42) Dr. Raghuvir Datt, Farukhabad, (43) Dr. Narendra Chandra Nath, Tripura, (44) Shri Chaman Lal, Qadian, (45) Shri S. S. Apte, Poona, (46-53) Shri Yagya Datt Sharma, Principal Chhabil Das, Shri Dhrit Ram Shastri, Shri Mohan Lal, M.L.C., Sardar Surjan Singh, Major V. L. Virmani, Shri Nakul Sen Sondhi, Shri Sher Singh Sher, Jullundur, (54) Prof. P. Rmanand, Burdwan, (55-61) Shri D. D. Kapila, Dr. Ganga Ram Dwivedi, Prof. Mohan Maitrey, Mahatma Devi Chand, Dr. Prithvi Nath Sud, Shri Arjun Dass Chadha, Shri Manmohan Singh Buddhiraja, Hoshiarpur, (62-64) Prof. Soot Dev Hans, Shri Bhisham Pitamah, Shri Shiv Prakash Seth, Tanda (Hoshiarpur), (65) Shri Banna Ram, Pilibhit, (66-70) Dr. Harcharan Singh, Shri Dev Raj Shastri, Shri Som Datt Tiwari, Shri Vipra Bandhu, Prof. K. S. Kohli, Amritsar, (71-72) Shri Durga Dass Saraf, Shri Harbans Lal 'Mujrim', Dasuya, (73) Shri Balram Kohli, Jhansi, (74) Shri Vishwa Priya Shastri, Bharatpur (Rajasthan), (75-76) Shri V. S. Mathur, Prof. Bakhshish Singh Nijjar, Patiala, (77) Shri Amar Chand Sharda, Singapore, (78) Shri Ramesh Chandra Shastri, Aligarh, (79) Shri Keshav Ram Vaidya, Kulu, (80) Mahatma Shunya Bhai, Almora, (81) Dr. Hari Datt, Kanpur, (82) Shri Yudhishthir Mimansak, Ajmer.

## ● 19. FURTHER NEEDS

It is to be hoped that the foregoing report of our many-sided departmental activities might produce this realization that the Institute does possess a high potential for its further consolidation and development, for which there is an ample scope. ~~As stated above,~~ It has been so far making both ends meet with the help pouring in from the public and the private sectors in the ratio of 1 to 3. Likewise, we look forward to our friends in both the sectors heartily continuing to render further help to this cause through (1) grants and donations, (2) publication-purchases and (3) printing assignments.

The Institute invites grants and donations towards its following objectives :—

1. Buildings and Land for (a) Library, (b) Staff Quarters, (c) Research Departments, (d) Hostels for Men and Women students, (e) College Block, (f) Sanskrit Bhawan, (g) Hindi Bhawan, (h) Yogic Self-Cultural Centre, (i) Dispensary, (j) Gymnasium, (k) Swimming Tank, (l) Dairy, (m) Administrative Offices, (n) Stores, (o) Kitchen, (p) Dining Hall, (q) Canteen and (r) Play-grounds.
2. Prizes, Medals and Trophies.
3. Tuition, Training or Maintenance Stipends of Rs. 7'50, 15, 20, 25, 30, 50, 60 or 75 p. m. each.
4. Merit Scholarships of Rs. 15 or 25 p. m. each.
5. Research Scholarships of Rs. 100, 125, 150, 200, 250 or Rs. 300 p. m. each.
6. Teaching-cum-Research Chairs of Rs. 400 or above p. m. each.

## ● 20. ACKNOWLEDGEMENT

In closing this Report, it is my proud privilege and pleasant duty to express, on behalf of our Society and my own humble self, our sincere thanks to all our Constituent and other Members, Executive as well as Academic, and all our Financial Supporters, official as well as private (as per Appendices II and IIa) and all our other friends whose combined co-operation alone enabled the Institute to maintain its progress during its 62nd year (1964-65).

Personally speaking, I very much appreciate the unstinted loyalty and willing co-operation which I received from all the members of the staff for the efficient discharge of our inter-related duties. The life-long association of good many workers who have grown grey in the service of the Institute is an asset which can never be overvalued. I thank them all from the bottom of my heart.

I would also thank the local authorities of the Panjab National Bank, the State Bank, the Treasury, the Municipality, the Civil Supplies Office, the Railway Offices and other Government Offices concerned, for having always shown special consideration to us in our dealings with and through them and express my hope that they would continue to extend similar co-operation in future, too.

This Report is respectfully submitted, on behalf of the Executive Board, to the V. V. R. Institute Society in its Annual Meeting held in Sadhu Ashram, Hoshiarpur on this 1st day of August, 1965.

Hony. Jt. Secy. & Director.

**Audited Statement of Income & Expenditure Account**

Jullundur City  
Dated : 20-7-65

Certified correct as per books of accounts.  
(Sd.) LAJPATRAI SHARMA & Co.  
*Chartered Accountants, Auditors*

**D X I**

for the year ending 12th April 1965.

EXPENDITURE		Rs.	P.
To Establishment	...	2,98,332	04
„ Royalty	...	2,107	66
„ Remuneration to Translators and Vettors	...	5,802	30
„ Stationery	...	1,448	61
„ Postage and Stamps	...	7,390	09
„ Building Repairs	...	10,324	32
„ Farm and Lawns	...	1,389	81
„ Agency Books	...	3,991	32
„ Binding Material (Publication etc.)	...	2,787	35
„ Electricity Charges (General)	...	2,815	07
„ Stipends and Scholarships	...	13,424	75
„ Insurance Fee	...	550	00
„ Sanskrit Lectures and Contests	...	1,596	69
„ Interest Paid	...	179	67
„ Contingencies	...	3,909	71
„ Press (other expenses)	...	89,428	37
„ Library (Books)	...	21,459	76
„ Furniture (Academic and General)	...	5,192	63
„ Furniture (Press)	...	832	94
„ Machinery (Press)	...	51,384	95
„ Buildings (Ashram, New Construction)	...	13,132	80
„ Library Building (Material etc.)	...	23,654	33
Total	...	5,61,135	17

(Sd.) RAGHUNATH CHANDRA  
Accountant

(Sd.) VISHVA BANDHU  
Director

(Sd.) N. C. BAJAJ  
Internal Auditor



**APPEN**  
**The Balance Sheet as**

LIABILITIES	Rs.	P.
Deposits :—		
Staff Provident Fund ...	87,367	01
Securities (Refundable) ...	2,127	00
Sundry Credits ...	14,426	66
Miscellaneous ...	1,30,590	99
Total Deposits ...	2,34,511	66
Funds :—		
Swami Sarvadanand Memorial Fund ...	23,567	69
R. S. Vishva Bandhu Fund ...	32,485	25
S. Amolak Ram Sahni Fund ...	1,672	60
Staff Service and Commemoration Fund ...	31,11	13
Vishva Jyoti Fund ...	1,47,007	84
Swami Krishnanand Fund ...	10,230	72
Shri Vishva Bandhu Trust Fund ...	30,918	13
Chaturveda Kosha ...	12,231	50
Depreciation Fund (Press) ...	33,578	34
Depreciation Fund (Shantakuti) ...	9,205	00
Amalgamated Fund ...	100	50
Students Aid Fund ...	48	00
Total Fund ...	3,32,456	70
Suspense A/C (Sundry Deposit) ...	21,200	37
Capital ...	12,18,653	56
Total ...	18,06,822	29

### AUDITORS' REPORT

We have examined the above Balance-Sheet and the Income and Expenditure Account of the Vishveshvaranand Vedic Research Institute, Sadhu Ashram, Hoshiarpur, as at 32th April, 1965 with the books and vouchers of the Institute. We have obtained all the information and explanations required. In our opinion, the above exhibit (subject to our separate report) a true and fair view of the state of affairs of the Institute to the best of our information and explanations given to us and as shown by the books of the Institute.

JULLUNDUR CITY  
Dated : 20-7-1965

(Sd.) LAJPATRAI SHARMA & Co.  
Chartered Accountants, Auditors

**DIX I (a)****on 12th April, 1965.**

ASSETS		Rs.	P.
Machinery (Press)	...	1,16,734	31
Furniture (Press)	...	14,563	27
Furniture (General)	...	68,514	20
Equipment (General)	...	6,134	26
Typewriters	...	8,146	07
Library Books	...	2,12,877	26
Buildings	...	3,11,172	50
Library Building (Materials etc.)	...	23,654	33
Land	...	6,246	47
Land and Buildings (Shantakuti)	...	63,146	12
Stock-in-Hand	...		
Printing Paper etc.	...	70,482	78
Publications	...	4,93,702	77
Printed Formes	...	48,623	36
Agency Books	...	10,072	18
Total Stocks	...	6,22,881	09
Bills Recoverable	...	67,389	21
Securities Recoverable	...	3,310	00
Sundry Advances	...	9,317	57
Sundry Debts	...	6,252	15
Loan against Provident Fund	...	8,695	75
Investment	...	3,535	00
Cash and Bank Balances	...	2,54,252	73
Total		18,06,822	29

(Sd.) RAGHUNATH CHANDRA  
*Accountant*

(Sd.) VISHVA BANDHU  
*Director*

(Sd.) N. C. BAJAJ  
*Internal Auditor*

## APPENDIX II

### Grant and Donation Receipts

(V. S. 2021 (April 13, 1964 to April 12, 1965))

*Note 1.* The official grants which amounted to Rs. 3,51,492 and private contributions which amounted to Rs. 36,671.07 were duly acknowledged at the time of receipt, individually, as well as in the Vishva Jyoti. Below are being given the names of those who contributed Rs. 20 or more.

*Note 2.* Donations to the Institute are exempt from Income Tax under the Finance Act (1948) as notified in the G. O. I. Gazette, Pt. 1, 3-4-1949, Ministry of Finance (Rev. Dn.) No. 33 daten 24-4-1949.

1. University Grants Commission	...	1,66,897
2. Government of India	...	81,095
3. Government of the Panjab	...	72,000
4. Panjab University	...	25,500
5. Sh. Mool Chand Kharaiti Ram Trust, New Delhi	...	5,500
6. D.A.V. College Managing Committee, New Delhi	...	4,000
7. Arya Istree Samaj, Calcutta	...	2,400
8. Government of Bihar	...	2,000
9. Government of Uttar Pradesh	...	2,000
10. Government of West Bengal	...	2,000
11. Dr. S. Radha Krishnan, New Delhi	...	1,000
12. Smt. Shakuntala Gulhati, New Delhi	...	1,000
13. The Ramkola Sugar Mills Ltd., New Delhi	...	600
14. Diwan Hari Krishan Das, New Delhi	...	500
15. Sh. Lal Chand Bahri Trust, Howrah	...	500
16. Smt. Rameshwari Nehru, Delhi	...	500
17. The Vazir Sultan Tabacco Cop. Hyderabad	...	500
18. All India Hindu Sewa Singh, Delhi	...	400
19. The Upper India Sugar Mills Ltd., New Delhi	...	400
20. R. S. Sh. S. C. Aggarwal, Dehradun	...	270
21. Sh. Banna Ram, Piliphit	...	250
22. Sh. D. N. Vashishtha, Hoshiarpur	...	250
23. M/s. G. D. Iron & Metal works, Batala	...	250
24. Prof. K. A. Subramania Iyer, Lucknow	...	250
25. Shri Nakul Sain Sondhi, Jullunnur City	...	250

26. M/s. Rita Mechanical Works, Ludhiana	... 250
27. Principal Rullia Ram Sharma, Jullundur City	... 250
28. Kumari Vidya Anand, Jullundur City	... 250
29. Dr. Vishva Mitter, Batala	... 250
30. Shri. Kashyap Bandhu, Sumbal (Kashmir)	... 200
31. Shri Kripa Ram Bajaj, New Delhi	... 200
32. Dr. Kul Bhushan Srinagar	... 200
33. Shri Gajjan Mal Kuthiala Trust, Yamunanagar	... 200
34. M/s. New Jullundur Goods Transport	... 200
35. L. Ram Rakha Sud, Kulu	... 200
36. Sh. D. P. Mandelia, Birla Nagar	... 190
37. Shri N. N. Mohan, Simla	... 190
38. Dr. B. R. Sharma, Tirupati	... 181
39. K. Jagtavalı Sud, Hoshiarpur	... 181
40. Dewan Hukam Chand, Ambala Cantt	... 180
41. Prof. D. R. Gadgil, Poona	... 170
42. Shri Ratan Lal Rai Shubhra, Ghaziabad	... 165
43. Shri P. R. Narang, Dehra Dun	... 164
44. Dr. Sundar Lal Bhandari, Mandi	... 161
45. Shri Soot Dev Hans, Tanda Urmur	... 160
46. M/s Jupiter Steel Industries, Batala	... 151
47. R. B. Brij Mohan Lal, New Delhi	... 150
48. Principal Hukam Chand Mahajan, Nurpur (Kangra)	... 150
49. R. B. Jagan Nath Bhagat, Delhi	... 150
50. M/s Micro Engineering Work, Batala	... 150
51. Ch. Ram Chand Bhatia, Karnal	... 150
52. Pt. Vipra Bandhu, Amritsar	... 150
53. Shri Yudhvır, Hyderabad	... 150
54. Shri S. L. Saluja, New Delhi	... 149
55. Shri Man Chand Uppal	... 145
56. Prof. G. H. Bhatt, Baroda	... 140
57. Dr. G. P. Sharma, Chandigarh	... 140
58. Dr. Munshi Ram Sharma, Kanpur	... 140
59. Diwan Raghu Nath Sahai, New Delhi	... 138
60. Principal Bhagwan Dass, Sholapur	... 136
61. Shri Amar Nath Seth, Delhi.	... 130
62. Prof. Raghunandan Shastri, Chandigarh.	.. 125
63. Smt. Sharda Devi Veena, Jullundur.	... 125
64. Dr. G. L. Chopra, Mustafabad	... 123*73
65. Sh. Jai Dev, Director Pioneer (Madras) Pot. Ltd. Madras,	.. 120

66.	Justice Daya Krishna Mahajan, Chandigarh.	..	120
67.	Dr. Ram Sarup, Delhi.	..	120
68.	R. S. Sri Krishna, Ludhiana.	..	119
69.	Prof. Sant Ram Anand, New Delhi.	...	115
70.	Sh. Prithvi Nath Bahl, Hoshiarpur.	...	114
71.	Dr. A. C. Joshi, Chandigarh.	..	110
72.	Sh. Uma Datta, Balawali.	..	110
73.	Dr. Veda Mitra, New Delhi.	...	110
74.	S. Gurbaksh Singh, Lucknow.	...	105
75.	Sh. Probodh Chandra, Chandigarh.	...	105
76.	Seth Jagdish Lal Bahl, Ludhiana.	...	101
77.	Dr. Lachhman Das, Ludhiana.	...	101
78.	Dr. Raghubir Datt Sharma, Farukhabad.	...	101
79.	Sh. Anant Ram Khosla, Jullundur.	..	100
80.	R. B. Diwan Badri Dass, Jullundur City.	..	100
81.	M/s Chandra Industries, Jullundur City.	...	100
82.	Smt. Chandra Kanta Atri, Srinagar.	...	100
83.	S. Daljeet Singh of M/s Lakshmi Cinema, Ludhiana.	...	100
84.	M/s Express Goods Service, Amritsar.	..	100
85.	Dr. H. Chandra, Panipat.	...	100
86.	Sh. Jai Chand Aggarwal, Batala.	...	100
87.	Smt. Kamla ji, Amritsar.	..	100
88.	Raizada Kundan Lal Anand, Jullundur City.	...	100
89.	Dr. Kundan Lal Chadha, New Delhi.	..	100
90.	Seth Krishan Kumar, Ludhiana.	..	100
91.	Manager, Lakshmi Commercial Bank, New Delhi.	...	100
92.	Sh. Narindra Nath Kaushal, Batala.	...	100
93.	M/s Rashtriya Eng. Works Ltd., Batala.	..	100
94.	Sh. S. N. Bhandari, Calcutta.	...	100
95.	Sh. Shankar Gaur, New Delhi.	..	100
96.	Smt. Shakuntla Sethi, New Delhi.	...	100
97.	Sh. Suraj Bhan, Kurukshetra.	...	100
98.	Sh. Y. Krishna, Simla.	...	100
99.	Sh. Mahadev Prasad, Gorakhpur.	..	99
100.	R. S. Diwan S. L. Ahuja, New Delhi	...	90
101.	Dr. S. D. Bhanot, Chandigarh.	...	90
102.	Dr. K. C. Khanna, Simla.	..	85
103.	Prof. S. N. Bhardwaj, England	...	85
104.	Sh Hari Lal Bahl, Hoshiarpur.	...	80
105.	Sh, P. L. Sondhi, New Delhi	..	80
106.	Sh. Panna Lal Sood, New Delhi.	...	80

107.	Sh: Yash Pal Gandhi, Chandigrrh.	...	80
108.	Sh. Dharam Veer Kapoor, Amritsar.	...	76
109.	Shri K. K. Soni, Jabalpur	...	70
110.	Shri Kailash Nath, Hoshiarpur	...	70
111.	Shri Kidar Nath Datta, New Delhi	...	70
112.	Dr. Mulk Raj Bhasin, Hoshiarpur	...	61
113.	Dr. J. N. Khosla, New Delhi	...	60
114.	Shri Om Prakash Sud, Hoshiarpur	...	60
115.	Shri Ganpat Rai, New Delhi	...	53
116.	M/S. Bharat Sugar Syndicate, Amritsar	...	51
117.	Shri C. K. Anand, New Delhi	...	51
118.	M/S Devidayal Tube Industries, Bombay	...	51
119.	Prof. Ish Kumar, Chandigarh	...	51
120.	M/S P. K. Hosery, Ludhiana	...	51
121.	Shri R. N. Hazari, New Delhi	...	51
122.	Shrimati Raj Rani Mehta Charities, New Delhi	...	51
123.	Shri Sham Sawarup of M/S General Manufacturing and Trading Corporation, Ludhiana	...	51
124.	R. B. Vishan Bhagwan, Ambala Cantt	...	51
125.	Shri Wazir Chand, Una	...	51
126.	M/S Whole Sale Sugar Syndicate, Amritsar	...	51
127.	Shri A. K. Hazari, Chandigarh	...	50
128.	Dr. Amar Chand Bhardwaj, Jullundur	...	50
129.	Shri Bansi Lal Jain, Hoshiarpur.	...	50
130.	Shri Deep Chandra, Muzaffar Nagar	...	50
131.	Shri Dev Datta Bhardwaj, Delhi	...	50
132.	Shri Dharm Bir Bahl, New Delhi	...	50
133.	Prof. Gurcharn Singh, Gurdaspur	...	50
134.	M/S Guru Lall Foundry, Batala	...	50
135.	Shri Goverdhan Lall Bajaj, Lakhimpur (Assam)	...	50
136.	Shri H. L. Bhatia, Jullundur City	...	50
137.	Dr. H. L. Uppal, Amritsar	...	50
138.	Shri Jai Karan Kohli, New Delhi	...	50
139.	Shri J. S. Taragi of M/S James Warren & Co. Ltd., Calcutta	...	50
140.	Dr. K. L. Moudgill, Mussoorie	...	50
141.	Shri K. L. Sethi, Jullundur City	...	50
142.	Shri Kaim Singh Chouhan, Mainpuri	...	50
143.	M/S Kalyan Textile Mills, Amritsar	...	50
144.	Shri Madan Gopal Mehta, Gurdaspur	...	50
145.	S. Mohan Singh, Amritsar	...	50

146.	R. S. Ch. Pratap Singh, Karnal	...	50
147.	R. B. Ram Lal, New Delhi	...	50
148.	Dr. Ram Nath, New Delhi	...	50
149.	Shri Vaishno Das Mahajan, Hoshiarpur	...	50
150.	Shrimati Sohag Vanti, Hoshiarpur	...	49
151.	Mr. R. Morton Smith, Canada	...	45.16
152.	Raizada Asha Nand, Sambhal (Moradabad)	...	42
153.	Colonel Baldev Singh Pathania, (Kangra)	...	40
154.	Dr. Ram Chand Khanna, Srinagar	...	40
155.	Shri Babu Deoniti Prasad Singh. Monghyr	...	35
156.	Shri Krishan Lal, Chandigarh	...	35
157.	Prof. Diwan Chand Sharma, New Delhi	...	30
158.	Prof. Hem Raj Vatsya, Chandigarh	...	30
159.	Shri M. R. Jambunathan, Bombay	...	30
160.	Shri Nand Lal Pandit, Agra	...	30
161.	Shri Narain Dutt Vaid, Panipat	...	30
162.	Shri Prabh Dyal Sud, Udhampur	...	30
163.	Shri R. B. Seth, New Delhi	...	30
164.	Dr. C. L. Dhawan, Amritsar	...	25.50
165.	Shri B. Kanoria, Calcutta	...	25
166.	Shri Chandra Bhan Bajaj, Meerut	...	25
167.	Shri Dev Datta Shastri. Hoshiarpur	...	25
178.	Shri Dina Nath, Yamunanagar	...	25
169.	Shri G. C. Katochi, New Delhi	...	25
170.	Dr. Hardev Bahri, Allahabad	...	25
171.	Shri Harnarian Singh, New Delhi	...	25
172.	Brigadier K. B. Rai, Dehradun	...	25
173.	Lala Karori Mal Kuthiala, Simla	...	25
174.	Shri Krishan Lal Anand, Delhi	...	25
175.	Mantri Vanparasth Ashram, Jawalapur	...	25
176.	Dr. N. D. Aggarwal, Patiala	...	25
177.	The Panipat Woolen and General Mills, Co. Ltd., Kharar	...	25
178.	Shri RamChandra Tikia, Hoshiarpur	...	25
179.	Major Shmbhu Nath Chhiber, New Delhi	...	25
180.	Shri Suraj Prakash Sahni, Banaras Cantt	...	25
181.	Acharya V. P. Limaye, Poona	...	25
182.	Shrimati Shakuntla Devi, New Delhi	...	22
183.	M/s Aggarwal Mfg. Co., Ludhiana	...	21
184.	Dr. Diwan Chand, New Delhi	...	21
185.	Shri Gauri Shankar Sud, Hoshiarpur	...	21

186.	Shri Ram Narain Anand, Ludhiana	...	21
187.	Shri Rulia Ram, Hoshiarpur	...	21
188.	Dr. Banarsi Das, Amritsar	...	20
189.	Seth Bhagirath Mall Kanoria, Calcutta	...	20
190.	Shri Chanan Ram, Moga	...	20
191.	Prof. Devinder Lal, New Delhi	...	20
192.	Dr. Ganesh Dass Kapur, New Delhi	...	20
193.	Dr. Ganeshi Lal Aggarwal, New Delhi	...	20
194.	Mrs. R. B. Gokai Chand Sachdev, New Delhi	...	20
195.	Shri Harish Chandra Vakil, Shreeganganagar	...	20
196.	Shri Indra Kumar, Burdwan	...	20
197.	Shri Ishwar Dass, Delhi	...	20
198.	Shri Jagan Nath Chandhiok, New Delhi	...	20
199.	Dr. Kul Bhushan, Bangalore	...	20
200.	Pt. Lalji Ram Shastri, Hoshiarpur	...	20
201.	Mantri Arya Samaj, Naya Nangal	...	20
202.	Shri Mool Raj Chand, Chandigarh	...	20
203.	Shri Moti Ram, Mukatsar	...	20
204.	Shri Raghu Nath Anand, Delhi	...	20
205.	Dr. Sadgopal, New Delhi	...	20
206.	Shri Sardari Lal Thaper, Jullundur City	...	20
207.	Shri Sharavan Kumar, Muzafarpur	...	20
208.	Secretary, Vaidika Samsodhana Mandala, Poona	...	20



## APPENDIX II (a)

The following esteemed friends, individuals and institutions, presented papers, books or manuscripts to the Institute Library :—

### Individuals :

1. Shri Vamadevacharya, Garhwal.
2. Shri Ramanand Bhanot, Delhi.
3. Shri Sita Ram, New Delhi.
4. Shri V. Velankar, Bombay.
5. Dr. Sir R. L. Turner, London.
6. Shri Roushan Nath Yogi, Delhi.
7. Shri Amar Nath Shastri, Hoshiarpur.
8. Dr. Vasudev Sharan Agrawal, Varanasi.
9. Shri Dev Datta Shastri, Hoshiarpur.
10. Shri Jagdish Pal Bhalla, Bajwara (Hoshiarpur).
11. Dr. Bahadur Chand Chabra, Delhi.
12. Shri Munishwarlal Bansal, Hoshiarpur.
13. Dr. R. N. Chopra, Jabalpur.
14. Shri Vraj Nandan Mishra, Hoshiarpur.
15. Shri Baljit Singh, Hoshiarpur.
16. Shri M. V. Upadhyaya, Vidya-bhaskar, Baroda.
17. Shri Ishwar Das Kapur, Asansol (West Bengal).
18. Acharya V. P. Limaye, Poona.
19. Shri Amolak Ram Jyotishi, Ludhiana.
20. Dr. Ram Karan Sharma, New Delhi.
21. Shri Suresh Chandra Sharma, Delhi.
22. Shri Keshav Dev Mishra, Hoshiarpur.
23. Shri Hira Lal Dugar, Ambala.
24. Mirza Ghulam Ahmad, Quadian, Gurdaspur.
25. Dr. Ram Swaroop, Delhi.
26. Dr. Ram Kumar Acharya, Ajmer.
27. Dr. Veda Mitra, Delhi.
28. Ch. Gurdasram Singh, Hoshiarpur.
29. Shri Shiv Prasad Bharadwaj, Hoshiarpur.
30. Swami Brahma Muni Ji, Hoshiarpur.
31. Shri Rajendra, Atrauli, (Aligarh).
32. Dr. Gokul Chand, Kathmandu (Nepal).

33. Dr. Diwan Chand, Kanpur.
34. Swami Vijayasamudrasuriji, Ambala City.
35. Shri Jagadram Shastri, Hoshiarpur.
36. Shri Harishchandra Sharma, Ajmer.
37. Shri K. V. Sharma, Hoshiarpur.
38. Shri Dharamvir Arya, Delhi.
39. Shri Lahori Ram, Purani Bassi, Hoshiarpur.
40. Shri Sant Ram, B A., Purani Bassi, Hoshiarpur.
41. Shri Devi Chandra Lal Bhai, Surat.
42. Shri Artur Isenberg, New Delhi.
43. Dr. Munshi Ram Sharma, Kanpur.
44. Principal Atridev Vidyalankar, Jullundur.
45. Shri Narayan Singh Masuda, Jaipur.

### **Institutions**

1. National Museum, New Delhi.
2. Rajasthan Jain Sahha, Jaipur.
3. Sahitya Academy, New Delhi.
4. Ministry of Education, Government of India, New Delhi.
5. Jain Dharma Pracharak Samiti, Amritsar.
6. Andhra Pradesh Sahitya Academy, Hyderabad.
7. Max Muller Bhavan, New Delhi.
8. Shingre Family Trust, Poona.
9. Director of Public Instruction, Panjab, Chandigarh.
10. Rasa-Shala Aushadhashram, Gondal (Saurashtra).
11. Government College, Calcutta.
12. Oriental Institute, Baroda.
13. Superintendent of Census Operations, Panjab, Chandigarh.
14. Indian Vegetarian Congress, Bombay.
15. National Council of Educational Research and Training, New Delhi.
16. The Madras Sanskrit College, Madras.
17. Shri Daivarat Study Circle, Gokarn.
18. Rashtriya Imarat Sanstha, New Delhi.
19. All India Oriental Conference, Gauhati.
20. Akhil Bharatiya Sanskrit Rashtra Bhasha Samiti, Calcutta.
21. United States Information Service, New Delhi.
22. Dadhapur Sahitya Samvardhana Sansthan, Mandsaur.
23. Gujrat Vidya Sabha, Ahmadabad.
24. Pade Shastri Samman Samiti, Baroda.

25. Loka Śikṣaṇa Trust, Bangalore.
26. Sanskrit College, Calcutta.
27. Central Hindi Directorate, Delhi.
28. University Grants Commission, Delhi.
29. Vaidika Saṁśodhana Maṇḍala, Poona.
30. Idara-e-Adabiyat-e-Urdu, Khaivatabad.
31. Shri Ramlal Kapoor Trust, Amritsar.

## APPENDIX III

### *Present at the Annual Meeting*

#### **Members**

1. Prof. Gyan Chand Bhatia, 2. Shri Vishva Bandhu, 3. Principal Ram Das, 4. Principal B. L. Kapur, 5. Shri Buta Ram, 6. Shri Baljit Singh, 7. Shri Sada Ram, 8. Shri Gursarn Das Kapur, 9. Shri Raghunath Chandra, 10. Shri Surya Narayan, 11. Shri Sant Ram, 12. Shri Ram Kumar Dikshit, 13. Shri Hari Lal Bahl, 14. Principal Rala Ram, 15. Shri Kailash Nath, 16. Shri Pitambar Datt, 17. Shri Vrajnandan, 18. Shri Ram Palit Mishra, 19. Shri Nathu Ram, 20. Shri Virendra, 21. Shri Munishwar Dev, 22. Shri Dev Raj, 23. Shri Chhajju Ram, 24. Shri K. V. Sharma, 25. Shri Diwan Chand, 26. Shri Ramanand, 27. Shri Mahendra Kulasrestha, 28. Shri Pitambar Narain, 29. Shri Indra Datt Uniyal, 30. Shri Shiv Prasad, 31. Shri Vikram Datt Kapila, 32. Shri Shiv Prasad Bhardwaj, 33. Shri Dhani Ram, 34. Shri Dev Datta, 35. Shri Jagdish Pal, 36. Shri Jagdish Ram Sharma, 37. Shri Jagdish Raj Chopra, 38. Shri Ram Pyara, 39. Shri Amar Chand Bhardwaj, 40. Shri Nihal Chand Bajaj, 41. Shri Manohar Lal Sharma, 42. Shri Raj Hari Madan, 43. Shri Ram Prakash, 44. Shri Narpat Rai, 45. Shri Gokul Chand, 46. Thakur Daulat Ram, 47. Shri Sewa Ram, 48. Shri Amar Nath, 49. Shri Brahm Datt, 50. Shri Bhim Dev, 51. Shri Karam Chand, 52. Shri Dev Datta Shastri, 53. Prof. Sthanu Datt Sharma, 54. Shri Sachchidanand, 55. Shri Madan Mohan Sharma, 56. Shri S. Bhaskaran Nair, 57. Shri Om Prakash Sud, 58. Shri Pindi Das, 59. Shri Rewat Ram, 60. Shri Shambhu Nath, 61. Miss. Jagtawali Sud.

#### **Non-Members**

1. Shri Jagdish Jha, 2. Shri Radha Krishan, 3. Shri Pashupati Jha, 4. Shri Yashodanandan, 5. Shri Girish Chandra, 6. Shri Pinakpani, 7. Shri Munishwar Kumar, 8. Shri Yash Pal, 9. Shri Deep Narain, 10. Shri Dayanand Arya, 11. Shri Ram Chand, 12. Shri Kanshi Ram, 13. Shri Dhani Ram, 14. Shri Hans Raj, 15. Shri Jagdish Raj, 16. Shri Ganesh Das, 17. Shri Malkit Ram, 18. Shri Shatrughn, 19. Shri Mehr Chand, 20. Shri Mohan Singh, 21. Shri Dev Raj, 22. Shri Vinay Sharma, 23. Shri Ved Kumar Sharma, 24. Shri Moola Mal, 25. Shri Ram Singh, 26. Smt. Vidyavati, 27. Smt. Lajvanti, 28. Smt. Saubhagyavati Bhatnagar, 29. Smt. Vimla Devi, 30. Smt. Kamla Devi.

## APPENDIX IV

### *Conditions for Integration*

1. The V. V. R. I., Hoshiarpur, be developed as the main centre of the University for development of Sanskrit and Indological Studies.

2. For this purpose, the University should take up the responsibility of teaching, research, publication of research works and journals and maintenance of the library, which the Institute is doing at present.

3. The V. V. R. I. will for this purpose give such annual contribution to the University as it may be able to spare. The rest of the expenditure both, for development and for maintenance, will be met by the University.

4. The new Centre shall be called "Vishveshvaranand Institute of Sanskrit and Indological Studies."

5. The affairs of the Institute will be managed by a Board of Control consisting of the Vice-Chancellor as the Chairman, three members nominated by the Syndicate of the University and three members nominated by the Executive Board of V. V. R. I., Hoshiarpur. One of the members nominated by V. V. R. I. will be the Vice-Chairman. The Director of the Institute will be an ex-officio member of the Board of Control.

6. Dr. Vishva Bandhu will be the Honorary Director of the Institute for his life time. All appointments in the New Centre including that of the Director, following Dr. Vishva Bandhu's exit from the scene, would be made on the recommendation of the Board of Control mentioned in condition No. 5 above.

7. The V. V. R. I. will immediately place at the disposal of the University about five acres of land to put up the building of the library, staff quarters and hostel and other projects necessary for the development of the Institute. The University will provide matching funds to earn U. G. C. grants for the aforementioned buildings.

8. All the books, journals and manuscripts belonging to V. V. R. I. except those which belong to the D. A. V. College Society will be passed on to the Institute and the Library will be named 'Vishveshvaranand Library'.

9. To make a beginning towards the setting-up of the Institute, the following staff from Chandigarh will be transferred :—

(1) One Professor

(2) One Reader

(3) One Lecturer

(4) The entire staff in the traditional section of the Sanskrit Department except Shri Madan Mohan Sharma. The traditional type of teaching will be shifted entirely to Hoshiarpur.

10. The Institute will take over the services of all the staff employed by the V. V. R. I., Hoshiarpur, for the activities which the University will take over. Meanwhile, the V. V. R. I. will not make any new appointments for these activities.

## APPENDIX V

### Members of the Boards

#### (a) **Vishveshvaranand Indological Journal**

Dr. Siddheshwar Varma, M. A., D. Litt., Chandigarh.

Principal Sri Ram Sharma, M. A., Una.

Dr. B. Ch, Chhabra, M. A., M. O. L., Ph. D. (Lugd.), Delhi.

Prof. Gauri Shankar, M. A., B. Litt. (Oxon.), Chandigarh.

Dr. D. N. Shastri, M. A., M. O. L., D. Litt., Delhi.

Dr. Buddha Prakash, M. A., Ph. D., D. Litt., Kurukshetra.

Prof. Charudeva Shastri, M. A., M. O. L., Delhi.

Prof. Jagannath Agrawal, M. A., Hoshiarpur.

Prof. R. C. Khanna, M. A., Chandigarh.

#### (b) **Vishva Sanskritam**

Dr. Siddheshwar Varma, M. A., D. Litt., Chandigarh.

Dr. Narendranath Chaudhuri, M. A., D. Litt., Delhi.

Dr. Mangal Dev Shastri, M. A., M. O. L., D. Phil., Varanasi.

Shri A. Ghosh, M. A., New Delhi.

Acharya Vishvanath Shastri, Khanna.

Acharya Charudeva Shastri, M. A., M. O. L., Delhi.

Acharya Dinanath Shastri, Delhi.

Acharya Shiv Nath Sharma, Srinagar.

#### (c) **Hindi Sahitya Sarini**

Dr. Hazari Prasad Dwivedi, D. Litt., Chandigarh.

Prof. Raghunandan Shastri, M. A., M. O. L., Chandigarh.

Dr. Sansar Chand, M. A., Ph. D., Jullundur.

Dr. S. C. Awasthi, New Delhi (Government of India's nominee)

Dr. K. C. Sharma, M. A., Ph. D., Hoshiarpur.

Dr. Vishva Bandhu M. A., D Litt. (h. c.), Hoshiarpur.

Shri Dev Datt Shastri, Vidyabhaskar, Hoshiarpur.

Shri Mahendra Kulasrestha, Hoshiarpur.

Shri Pitambar Narain Shastri, M. A. (Skt. and Hindi),  
M. O. L., Hoshiarpur.

## APPENDIX VI

### *Academic Staff*

1. Acharya Vishva Bandhu, M. A., D. Litt. (h. c.), O. d'A. (Fr.).
2. Dr. Siddheshwar Varma, M. A., D. Litt. (London).
3. Principal Rala Ram, M. A., M. L. A.
4. Principal Bahadur Mal, M. A. (Pb. and Cal.).
5. Shri Rishi Ram, B. A.
6. Shri Sant Ram, B. A.
7. Shri Bhim Dev Shastri, M. A., M. O. L.
8. Shri Dev Datt Shastri, Vidyabhaskar.
9. Shri Ramanand Shastri, Vidyavachaspati.
10. Shri Amar Nath Shastri Vyakaranacharya.
11. Shri Pitambar Datt Shastri.
12. Shri Surya Narayan Shastri, Kavyatirtha.
13. Shri Brahma Datt, Vedatirtha.
14. Shri Rampalit Mishra, Vyakaranacharya.
15. Shri K. V. Sarma, B. Sc., M. A.
16. Dr. R. K. Kaw, M. A., Ph. D.
17. Shri Shiv Prasad Bharadwaj, M. A., M. O. L., Sahityacharya, Sahityaratna.
18. Shri S. Bhaskaran Nair, M. A.
19. Dr. Ram Pratap, M. A., Ph. D., Vedalankar.
20. Shri Parmanand, B. A. (Hons.), M. A. Shastri, Prabhakar. Giani.
21. Shri Radhey Shyam Shastri, B. A., (Hons.), M. A.
22. Shri Pitambar Narain Shastri, M. A., M. O. L.
23. Shri Munishwar Dev Shastri, M. A.
24. Shri Indra Datt Uniyal, M. A., Sahityacharya.
25. Shri Lakshman Trivedi, Acharya (Vyakarana, Sahitya, Nyaya, Vedanta, Sankhya-Yoga, Mimamsa, Ayurveda).
26. Shri Jagdish Jha, Vyakaranacharya.
27. Shri Ved Prakash, M. A., Vedalankar.
28. Shri H. L. N. Bharati, M. A.
29. Shri Virendra Shastri, M. A.
30. Shri Durga Datt, Shastri.
31. Shri Sachchidanand Ojha, Sahityacharya, Prabhakar.
32. Shri Vraj Nandan Mishra, Vyakaranacharya.



33. Shri Ram Murti Vasudeva, B. A. (Hons.), M. A.
34. Shri Gurdas Singh, B. A., B. T.
35. Shri Jai Narayan, M. A.
36. Shri Bhushan Lal, B. A., (Hons.) M. A.
37. Shri Ravi Kant, M. A.
38. Shri Baljit Singh, M. A.
39. Shri Shiv Prasad Shastri.
40. Shri Mahendra Kulasrestha.
41. Shri Pashupati Jha, Acharya (Vyakarana and Sahitya).
42. Shri Yash Pal, Vyakaranacharya.
43. Shri Bhadra Sen, Darshanacharya.
44. Shri Shuk Dev, Sahityacharya.
45. Shri Duni Chand Shastri.
46. Shri Dev Raj Shastri, Prabhakar.
47. Shri Nathu Ram Shastri.
48. Shri Radha Krishna Shastri.
49. Shri Yashodanandan, Shastri, Prabhakar.
50. Shri Ram Kumar Shastri, Sahityaratna.
51. Shri Raj Kumar Shastri.
52. Shri Ramesh Chandra Shastri,
53. Shri Harnam Das Shastri.
54. Shri Girish Chandra, Sahityacharya.
55. Shri Kanhaiya Lal, Sahityacharya.
56. Shri Sharat Chandra Shastri.
57. Shri Dharma Pal.
58. Shri Krishna Kumar.
59. Shri Jagdish Pal Bhalla.
60. Shri Ganesh Das, Hindi Prabhakar.
61. Shri Hans Raj.
62. Shri Munishwar Lal.
63. Shri Ram Prakash Singh, Hindi-Ratna.

## APPENDIX VII

### Citation

Acharya Vishva Bandhu has to his credit something as remarkable as it is important : he took charge of a small institute with a big purpose, worked for its development with a singular devotion and succeeded in raising it to an international status. His whole life has been a glorious record of rare academic distinctions and achievements and a wonderful saga of dedicated perseverance.

Acharya Vishva Bandhu passed his B. A. Hons. (Sanskrit), M. A. (Sanskrit) and Shastri Examinations of the Panjab University, Lahore (now in Pakistan) in 1917, 1919 and 1920, respectively, achieving First Class First position in all these examinations and breaking all previous records. He held a Research Fellowship at the said University during 1921. He was offered in 1920 the only All-India scholarship which was awarded in those days by the Government of India to the Arts students for study abroad, but he declined it under the influence of the Non-cooperation Movement.

In April 1921, he founded, under the auspices of the D. A. V. College Society, a Hindi-Sanskrit and Social Service Training College, namely, the Dayanand Brahma Mahavidyalaya, which awarded its own diplomas and degrees, recognised by the Panjab University. In January 1924, he organised the present set-up of the Vishveshvaranand Vedic Research Institute and carried on the combined duties of the Principal of the Mahavidyalaya and the Director of the Institute till June, 1935, when he relinquished the charge of the Mahavidyalaya, and, in its place, assumed that of the Director of the D. A. V. College Research Department.

Under his competent guidance, the V. V. Research Institute has rendered yeoman's service to the cause of Indological research, in general, and Sanskrit language and literature, in particular. The *magnum opus* of the Institute, namely, the Vedic Word Concordance, which registers the vocabularies of about 500 Vedic and sub-Vedic texts, and contains critical commentary on etymology, morphology, accent, grammar, syntax and text-criticism of each entry as well as an elaborate methodological introduction, has been completed in 16 Volumes, running to 10,000 pages, six volumes, running to 5,000 pages, of the

Grammatical Word-Indices to some of the Principal Vedic texts. This scheme, which has been highly acclaimed in competent quarters, has definitely raised the intellectual status of our country in the eyes of the Sanskrit scholars of the world, and every Indian can well be proud of this singular achievement.

Indifferent to and detached from the world of pleasure and plenty around, Acharya Vishva Bandhu has led a very restrained and regulated life, devoting maximum possible time to the ever urgent call of his desk. That is how he has managed to write out or critically edit, during the last four decades and a half, about 225 volumes, papers and articles on the Scientific and Cultural aspects of Indology, which have been published either in the six Research and Cultural Publication Series or in the three Journals of the Institute, all being edited by him with distinction.

His erudition has already been recognised by Universities and Governments. He has been working as Examiner for M. A., Ph.D., and D. Litt. Examinations of several Universities and has been a nominated member of the Senate of the Panjab University during the past sixteen years continuously. During the past three years, he has represented his Institute on the Senate of the Varanaseya Sanskrit University. He is an esteemed member of the 'Samsad' (Court) of our Kurukshetra University also. He was a member of the Government of India Sanskrit Commission and, also, of its Indology Committee during its entire term of over a decade (1953-64) and is now a member of the Central Sanskrit Board. He represented the Panjab Government on the Sahitya Akademi for a full decade. He was decorated by the French Government with their highest academic title, viz., 'Officer d'Academi' in 1950.

In appreciation and recognition of the enormous work which Acharya Vishva Bandhu has accomplished during the last forty-five years or so, it is now our proud privilege to confer upon Acharya Vishva Bandhu the highest academic degree of our University, viz., Doctor of Letters (D. Litt.) *honoris causa*. It is in the fitness of things that our University, which aims at developing and propagating Sanskrit studies, should do so. We sincerely believe that the University in thus honouring Acharya Vishva Bandhu is really honouring itself.

Mr. Chancellor, Sir, I present to you Acharya Vishva Bandhu for the Degree of Doctor of Letters (D. Litt.) *honoris causa*.

## **APPENDIX VIII**

### **Administrative & Printing Staff**

1. Shri Diwan Chand, Deputy Director ( Admn.).
2. Shri Kailash Nath, B.A. (Hons.), M.A., Assistant Director (Admn )-cum-Vice-Principal.
3. Shri Veda Bandhu, M.A., Assistant Director (Revenue).
4. Shri Raghunath Chandra Shastri, Vidyavachaspati, Assistant Director (Accounts).
5. Shri Nihal Chand Bajaj, B.A., A.T.O. (Rtd.), Internal Auditor.
6. Shri Om Prakash Sud, B.A., Hindi Prabhakar, Assistant.
7. Shri Chhajju Ram, Assistant.
8. Shri Raj Hari Madan, Assistant.
9. Shri Jagdish Ram, Hindi Prabhakar, Store-keeper.
10. Shri Dev Datt, Clerk.
11. Shri Sewa Ram, Clerk.
12. Shri Gian Chand, Steno-Typist.
13. Shri Jagdish Raj, Hindi Prabhakar, Typist-Clerk.
14. Shri Tek Chand, Clerk.
15. Shri Manohar Lal, Clerk.
16. Shri Shambhu Nath. Clerk.
17. Shri Jawahar Lal, Typist.
18. Shri Prem Das, Clerk.
19. Shri Malkit Ram, Typist.
20. Shri Vijay Kumar, Typist.
21. Shri Ram Pyara, Manager (Book Agency).
22. Shri Nathu Ram, Clerk.
23. Shri Purushottam Lal, Typist.
24. Shri Inderjit Singh, Typist-Clerk.
25. Shri Rewat Ram, Manager (Press).
26. Shri Ram Prakash, Foreman (English Section).
27. Shri Jai Ram, Foreman (Hindi Section).
28. Shri Gokal Chand, Foreman (Vedic Kosha Section).
29. Shri Rameshwar Prasad, Foreman (Machines).
30. Shri Shiv Ram, Foreman (Binding Section).

## Compositors & Others

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| 32. Shri Bhola Nath.       | 75. Shri Nirmol Singh.     |
| 33. Shri Hans Raj.         | 76. Shri Inderjit Singh.   |
| 34. Shri Satya Pal.        | 77. Shri Mangal Das.       |
| 35. Shri Padam Chand.      | 78. Shri Tirth Ram.        |
| 36. Shri Sita Ram.         | 79. Shri Ram Krishna.      |
| 37. Shri Krishan Lal.      | 80. Shri Ratan Dev.        |
| 38. Shri Atar Singh.       | 81. Shri Dilip Kumar.      |
| 39. Shri Dev Raj.          | 82. Shri Ram Lok.          |
| 40. Shri Darshan Singh.    | 83. Shri Agya Ram.         |
| 41. Shri Om Prakash.       | 84. Shri Jagdish Kumar.    |
| 42. Shri Mangat Ram.       | 85. Shri Krishna Chand.    |
| 43. Shri Thakur Das.       | 86. Shri Jagdish Chandra.  |
| 44. Shri Prakash Chandra.  | 87. Shri Madan Lal (I).    |
| 45. Shri Shadi Lal.        | 88. Shri Madan Lal (II).   |
| 46. Shri Sudarshan Kumar.  | 89. Shri Balraj Kumar.     |
| 47. Shri Amar Nath,        | 90. Shri Ratna Chand.      |
| 48. Shri Ram Das.          | 91. Shri Rajendra Prasad.  |
| 49. Shri Ram Swarup.       | 92. Shri Shashi Pal.       |
| 50. Shri Rakha Ram.        | 93. Shri Harbhajan Das.    |
| 51. Shri Kamal Dev.        | 94. Shri Atma Singh.       |
| 52. Shri Ramesh Kumar.     | 95. Shri Balwant Rai.      |
| 53. Shri Surjit Singh.     | 96. Shri Jagat Ram.        |
| 54. Shri Sudarshan Kumar.  | 97. Shri Gobind Ram.       |
| 55. Shri Roop Lal.         | 98. Shri Sher Singh.       |
| 56. Shri Ravindra Kumar.   | 99. Shri Swarna Singh.     |
| 57. Shri Karnail Chand.    | 100. Shri Bansi Lal.       |
| 58. Shri Hari Krishan.     | 101. Shri Harbhajan Singh. |
| 59. Shri Shri Krishan.     | 102. Shri Milkhi Ram.      |
| 60. Shri Narpat Rai.       | 103. Shri Bihari Lal.      |
| 61. Shri Indra Dev.        | 104. Shri Ajit Singh.      |
| 62. Shri Ram Swarup.       | 105. Shri Mahendra Singh.  |
| 63. Shri Milkhi Ram.       | 106. Shri Roshan Lal.      |
| 64. Shri Brahm Datt.       | 107. Shri Chanchal Singh.  |
| 65. Shri Parameshwari Das. | 108. Shri Takdir Singh.    |
| 66. Shri Mansa Ram.        | 109. Shri Dharma Pal.      |
| 67. Shri Roshan Lal.       | 110. Shri Braj Kumar.      |
| 68. Shri Shambhu Datt.     | 111. Shri Ramesh Kumar.    |
| 69. Shri Dharma Pal.       | 112. Shri Ram Lal.         |
| 70. Shri Harnam Das.       | 113. Shri Krishna Bahadur  |
| 71. Shri Rama Kant.        | 114. Shri Ramanand.        |
| 72. Shri Tilak Raj.        | 115. Shri Ram Das.         |
| 73. Shri Om Prakash.       | 116. Shri Nathu Ram        |
| 74. Shri Pyara Singh.      |                            |

## Corresponding Members

1. Dr. Ludwig Alsdorf, Hamburg (Germany).
2. Dr. J. Gonda, Utrecht (Holland).
3. Prof. T. Burrow, Oxford (U. K.).
4. Prof. Myles Dillon, Dublin (Ireland).
5. Dr. J. Filliozat, Paris (France).
6. Prof. V. I. Kalyanov, Moscow (U. S. S. R.).
7. Dr. Ludo Rocher, Ghent (Belgium).
8. Dr. E. Frauwallner, Vienna (Austria).
9. Dr. D. H. H. Ingalls, Cambridge (Mass.), U. S. A.
10. Prof. Yutaka Ojihara, Kyoto (Japan).
11. Dr. V. M. Apte, Talegaon-Dabhade (Distt. Poona).
12. Dr. Mangal Dev Shastri, Varanasi.
13. Dr. B. R. Saksena, Raipur.
14. Dr. H. D. Bahri, Allahabad.
15. Dr. R. N. Dandekar, Poona.
16. Dr. S. M. Katre, Poona.
17. Dr. Aryendra Sharma, Hyderabad (Dn.)
18. Dr. A. G. Krishna Warriar, Trivandrum.
19. Dr. A. N. Upadhye, Kolhapur.
20. Dr. P. V. Bapat, Poona.
21. Prof. Chintaharan Chakravarti, Calcutta.
22. Prof. M. F. Kanga, Bombay.
23. Dr. K. D. Bhargava, New Delhi.
24. Dr. A. D. Fussikar, Poona
25. Shri A. Ghosh, New Delhi.
26. Dr. V. S. Agrawal, Varanasi.
27. Dr. D. N. Shastri, Meerut
28. Dr. Ram Gopal, Chandigarh.
29. Dr. B. R. Sharma, Tirupati.
30. Dr. B. J. Sandesara, Baroda.

## Honorary Members

1. Dr. Sir S. Radhakrishnan, M.A., D. Litt., LL.D., F.B.A., New Delhi
2. Dr. K. M. Munshi, B.A., LL.B., D. Litt., LL.D., Bombay.
3. Dr. Sir C. D. Deshmukh, B.A. (Cantab), D. Litt., New Delhi.
4. Dr. Sir R. L. Turner, M.C., M.A., D. Litt., F.B.A., London.
5. Dr. G. Tucci, M.A., D. Litt., Rome.
6. Dr. L. Renou, M.A., D.Litt., Paris.
7. Pandit Shri S. D. Satvalakar, Pardi (Surat).
8. Bhadant Shri Anand Kausalyayan, Kelaniya (Ceylon).
9. Shri M. S. Golwalkar (Guraji), M.Sc., LL.B., Nagpur.
10. Sir Rustom P. Masani, M.A., Bombay.
11. Dr. M. S. Anay, B.A., B.L., LL.D., M.P., Nagpur.
12. Dr. S. K. Chatterjee, M.A., D. Litt., Calcutta.
13. Prof. K. A. Nilakanta Shastri, M.A., Madras.

**DONATED TO  
TTD CENTRAL LIBRARY**

## **V. V. RESEARCH INSTITUTE**

**P. O. Sadhu Ashram, HOSHIARPUR (Pb., India)**

### **Recognition and Commendation of its Work**

1. **Pt. M. M. Malaviya**—The V.V.R.I organization is unique in the annals of oriental scholarship.
2. **Dr. Rajendra Prasad**—It is a *stupendous task* which the Institute has undertaken and it is most gratifying to see that it is performing it with *singular devotion and ability*.
3. **Dr. S. Radhakrishnan**—The work is of tremendous magnitude.
4. **Shri Gobind Ballabh Pant**—The Institute has been rendering signal service in the cause of Vedic scholarship.
5. **Dr. Sardar K. M. Panikkar**—A unique achievement and ... .. the greatest work so far done in Vedic scholarship.
6. **Dr. B. Pattabhi Sitaramayya**—I can only say that a scheme of work of such a versatile character, which ... .. has been brought to fruition in diverse ways, should be taken over by the Universities of India considering its cosmopolitan character and by State and Central Governments.
7. **Dr. G. Morgenstierne**—Splendid piece of devoted scholarship which reflects the greatest credit on the Institute. ... .. Indologists all over the world would be glad to recommend it.
8. **Dr. L. Renou**—It should command the highest respect ... .. it is the *foremost plan of work undertaken in India*, and, certainly, is a model of lexicographical work. ... Among the major scientific enterprises, undertaken in India, there is none possessed of more utility and perfection than this.
9. **Dr. F. W. Thomas**—I appreciate the careful design of the work and its thoroughness and comprehensiveness ... .. A product of truly enormous labour ... .. of great and constant utility.
10. **Dr. O. H. de A. Wijesekera**—I entertain the highest regard for the good work that is being done.
11. **Dr. P. E. Dumont**—Deserves the profound gratitude of all scholars interested in Indian culture and Vedic studies.
12. **Dr. Sir C. D. Deshmukh**—I know few centers of learning, which deserve readier assistance. ... .. This complex of highly scholarly endeavours has carved out a distinguished place for itself in the world of Sanskrit learning and ancient culture. India would have been spiritually poorer but for the devoted labour of its scholarly members.
13. **Dr. Humayun Kabir**—The high opinion I had formed was amply justified (by my visit to the Institute).
14. **Dr. Siddheshwar Varma**—Has no parallel in the history of scholarship. A monumental work for which centuries to come should be grateful ... .. *The Institute's records have undoubtedly raised the intellectual status of the country.*
15. **The All-India Oriental Conference** in its Lucknow Session (1951) expressed the hope that "further support will be forthcoming from the Governments and the public in India and from the UNESCO and other international organizations, interested in the promotion of scientific and cultural research."
16. **The International Congress of Orientalists**, in its Paris Session (1948) expressed the wish that "the Indian Government, Universities and Societies as well as all the scientific organizations of the world interested in the progress of Indian studies will give to this enterprise all the moral and material help at their disposal".

